

или

не преоборимая върность,

рыцарская повъсть:

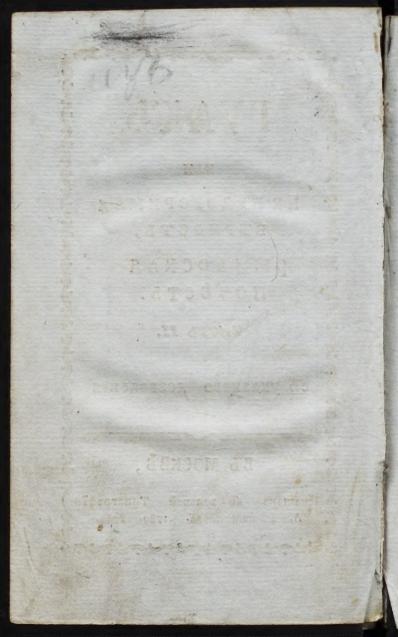
YACTH II.

съ указнаго дозволентя

въ москвъ,

Печатана въ вольной Типографіи А. Ръщетникова. .1789. года.

というというかいかいかいかいかい





гуакъ,

или

непреоборимая върность, рыцарская повъсть.

В в савдующій день, лишь только мрак в ночи предь восходомь дневнаго свётила, изчезь, вся парадная зала уже наполнилась всёми Амазонскаго Короля совётниками, куда и Флоридскій Князь предсталь св двенадцатью своими богатырями, не замѣдлиль прибыть туда и Король кроткой св дражайшею своею дочерью прекрасною Велеумою, которая одѣта была по кавалерски, и прекрасное ея лицо закрыто было золотымъ ши шакомь, когдажь сѣли они на тронахь, то Флоридскій Князь представши предь Амазонскихъ владѣтелей началь говорить:

,, Великїе Государи! день сей ,, есть день для меня радости , и печали; радости, когда ,, боги будуть мнъ помощники ,, низложить жестоких вра-, товь, печали же, когда сти ,, чудовищи лишать меня и мо-, ихъ друзей дражайшей жи-, зни. Но сте обое полагается

"внеизвъстости, я имъю тотъ
"ревностный духъ, что жить
"ли умереть ли, но за добродъ"тельнъйшаго Государя, му"друю его дочь и за все отече"ство есть похвально, иду я
"днесь на смертной поединокъ,
"и счастемъ моимъ, паче же
"великой Принцессы, можетъ
"быть истребится тиранъ
"всей Амазонии.,

О ревностный герой, сказаль тогда обрадованый Бельгамь, да будуть боги тебь помощники на жестокаго врага, клянусь тебь праведными небесами, что подвиги твои вознаградятся славно, ступайте благополучно, ступайте на попохвальное ваше, для Амазоній же полезное дьло.

A 2

по сихв словахв отдаеть Бельгамь великому своему Визирю приказъ, чтобъ устроиль нужныя принадлежности кЪ походу, желая самЪ бышь свидътелемь геройскихь его дъль, а Гуакъ поклонившись Амазонскимъ владътелямь изъ собранія вышель. И лишь только возвращился въ назначенные ему покои, какЪ принесено было Королевским в казначеем воинское оружие, какЪ-то лапы, шлемы, мечи, копья и прочій драгоцвиный рыцарскій уборь, и онь началь убираться. Во первыхь; возложиль на перси свои панцырь древняго Язона, стальным шишаком закрыль свое лице, такъже щитомъ деда своего Зилагона, а копьемъ славнаго Вирстона вооружилъ себя безопасно, а на двенадцати его богатыряхъ блистали Дербинские стальные щиты какъ зеркало, и сиялъ уборь отъ злата и драгоцънныхъ каменьевъ.

Между тёмь когда Амазоній владётель сь геройствениною своею дочерью и со всемь
дворомь, а храбрый Гуакь сь
друзьями приготовлялись вхать вь походь противь лютейшихь непріятелей; Амазонская столица наполнилась
радостны ми произношеніями
и усердными мольбами кь небесамь о благополучной побёдь,
а улица та, по которой должно было шествовать Гуаку
установлена была Амазонска-

то Короля гвардією, коя простиралась до самых вороть крыпости замка. Флоридскій Князь со всёми своими богапырями вышель на крыльцо. Туть сто. жим во всей гошовности шесть весьма украшенных и бодоых в коней, как е едваль вв какомЪ Государствъ быть мотушь. Лишь только на оныхъ стан, какт окружила ихъ дворцовая свита, и они продолжали вхать вв назначенный походь: во время сей взды одинЪ Королевскій чиновникЪ вдучи напередь, кричаль народу сабдующие слова:

"О жители Амазонской сто-", лицы! просите днесь усердно ", боговъ, чтобъ умилосердились ", они и даровали кръпость силъ ", силъ тълесныхъ сему чуже-", странному рыцарю, побъдить ", исполина дикихъ странъ. ",

Тогда народь, коимь заняшы были всё кровли и улицы, вь отвёть сему кричали: "Да подадуть всесильные боги "рыцарю сему, которой хо-"четь проливать за нашего "Государя и за весь народь "кровь свою, мужество Гер-"кулесово и Александрову смё-"лость побёдить исполина "дикихь странь, сь звёропо-"добными его стрёльцами. "

СЪ таковымЪ и симЪ подобнымЪ народнымЪ произношентемЪ продолжалЪ Флоридскти Князь шествте свое до самыхЪ воротъ кръпости. Солнце уже тогда восходомъ сво-А 4 имъ имъ показало наступающій день, и казалось что и оно съ весехившимися Амазонской ептолицы жишелями играло. Ошвоояющся шогда прекраснаго Амазонскаго града ворошы и Гуакь выбхаль на тоть лугь. гдъ обитало чудовище свъта со своими стръльцами. Пространное то мѣсто разцвѣло тогда не цвътами уже, коими украшался прекрасный Амазонскій лугь, но гвардіею и півлохранишелями Короля Бельгама, геройственной его дочери наипоекрасивишими двищами по кавалерски одетыми, и всеми знашнъйшими министрами владьльцовь шьхь окружающими, при томъ городскія башни и самыя ствны наполнебыли эришелями сего славнаго позорища, какого во Флоридъ ни когда не бывало, Амазонія же ниже слухомь когда наполнялась.

ВЬ то самое время герой. ственнаго Князя сердце почувствовало нѣкоторую радость, да и безмърнымъ наполнилось спірахомь, да и подлинно, когда воображаль онь вы умъ своемь, то ужасающее Амазонію предсказание, какое слышаль ГуакЪ отъ дворцоваго надзирателя о гиганть, коего трепеталь целой светь. В толь важномЪ предпріятій, кое могло поколебать и самаго великодушнаго героя, за нужное почель потребовать совыта отъ друга своего Жеонга, ко-

A 5 mo-

торой объщался ему помогать чоезь скоровъстную спрълу. Намфрение его было узнать будешь и побъдишелемь надь люпыми соперниками, помышляя сте, спущаеть сей Талисмань съ своего лука, мгновенно стовла изв виду его скрывается, но по прошестви не многихЪ минуть обратно упадши съ воздуха, принесла вёдомость написанными не ней золошыми словами следующимь образомь: желанія твои побъдой наградя-. (HICH . в И лютые враги тобою потребя-22 (MCH. 22

Сїє ободреніє прибавило Флоридскому Князю отважности, а богатырямів его геройства, и прежде нежели пустился онів на непріятелей, вознамбрился объявить о себъ Амазонскимъ владътелямь, кои желая быть сраженйю его свидътелями, стояли на нъкоемъ высокомъ холму. Гуакъ сходитъ съ коня и подступая къ Королю Бельгаму и его дочери продолжалъ слъдующее говорить:

, Великіе Государи, что еже-, ли важное сїе предпріятіє , страшить меня сомньніємь; , то ваше присудствіє тьмь , паче ободряєть, что вижу , великихь особь, кои приняли , на себя трудь быть нашему , сраженію свидьтелями, и , прежде нежели оружіе непрі-, ятелей лишить нась жизни, , знайте, что хочеть жер-, твовать жизнію тоть Князь, , коего родитель царствуеть .. во Флоридѣ. Я сего Госудяря , единородный сынЪ ГуакЪ, сїи .. же моей жизни півлохрани-" тели суть Флоридскаго Кня-,, зя двенадцать богатырей.... ТакЪ это ты, великій Князь. сказаль кроткій Король: ты і коего безподобная храбрость носишся по всей Америкъ: такЪ поистиннѣ ваше величество. продолжаль Флоридскій Князь! сїе-то мое геройство во Флориді наді рыцаремі Созоментомі оказанное, и понудило оставя отечество фхать во Амазонію, искать того рыцаря, которой прострымиль мое сердце спірвлою любви, для сего рыцаря и самую дражайшую мою жизнь принести на жертву никакъ не отрекуся; но прошу васъ всемилостивъйште Государи отпустить меня на сраженте, съ нетерпъливосттю я желано видъть лютаго моего соперника, и ополчиться съ нимъ до изліянтя моей крови, или какъ я уже сказаль до потерянтя и самой дражайшей моей жизни.

ВЬ то самое время, какъ довольно могъ примѣтить Флоридскій Князь, Король Бельтамь и Принцесса его дочь сдѣлались вы нѣкоторомы замѣщательствѣ своихы мыслей, но оны не ожидая ихы отвѣту, поцьловавши у каждаго руку, садится на коня, береть оты оруженосца своего вы руки Вирстоново копье, и лишь только

Ama=

Амазонскаго двора минисрпы, закричали ему счастливую побъду, ударяеть онъ своего коня, всесильные флоридскіе богатыри обнаживъ булатные мечи, на подобіє скоропреходящаго стращнаго вихря пустились съ визгомъ къ тому мъсту, гдъ страшной исполинь имъль свое жилище.

Разположение чудовища сето съ дикими его споръльцами было на мъстъ, сколько своею красотою прелестномъ, столь и удивления достойномъ. Среди Амазонскаго лугу стояло весьма толстое Кедровое дерево, оно было не весьма высоко; но весьма кудревато, такъ что подъ вътвиями онаго стояли двенадцать полотняныхъ шатровъ тровь, и одинь съ отмѣннымь знакомь вы коихь имѣль пребыванёе гиганть дикихь странь сь лютыми стрѣльцами.

Храбрый Флоридскій Князь не могь еще хорошенько разсмотрыть сего толь прекраснаго мыстоположенія, какь увидыль
лютаго соперника своего лыстопацаго сы побыдоноснымы для
всякаго смертнаго оружіемы,
да и Гуакы нысколько ужаснулся увидывши стращнаго сего
чудовища, однако напрявя свое
копье сы бодростію приготовлялся составить сы нимы поединокы смерти, или желаемато счастія.

Не возможно сравнить ни мало, то страшное сражение поединкам в смертных в, какое часть II. В учи-

учиниль съ Флоридскимъ Княземъ исполинъ дикихъ странъ. ибо когда поразиль его Гуакь победоносным Вирстоновым Б копьемь, а онь его ужаснымь своимъ мечемъ, то отъ сихъ ударовъ произошель стукъ страшнъйшій самаго грому, и оть оружий ихв посыпались искры, какв самая сверкающая молнія, защищающему же Гуака стальному его щиту не могЪ его вредишь сей соперникъ нималъйшею язвою, потому что мечь его разшибся на мелкіе штуки, сїе сокрушенїе должно приписать Зилалагонову щиту, коимъ Князь оппразиль соперника своего ударь: но и копье его не могло ранишь соперника его ни мало, въ разсуждении кръпкой его коры. Однако ; как Гуак отб сильнаго соперникова удара не могши усидъть на своемъ конь, св онаго ниспадаеть, такъ и гиганть не устоявь прошивь Вирсшонова оружія на землю падаеть. Тогда устрымаяющся Флоридские богашыри на дикихъ стръльцовъ, и составляють сражение, едваль когда смерпіными виданное. Сокрушаются сильных Б Флоридцовъ копьи и притупляются булатные мечи, потому что непроницаемая на стрвльцах в кора крѣпчае была самого булата, а сихв лютыхв соперниковъ свищутъ по воздуху пъмочисленныя спірты и ударяемы будучи обЪ кръпкте Дер-

Б э бин-

обинские щишы воспящаемы обрашно бывающь на самыхв стрыльцовь нимало Флоридцовь вредишь не возмогши. Чудовище свѣта паки ополчается съ геройственнымъ Гуакомъ новымь оружиемь, спущаеть онь съсвоего лука при великтя стальные стрылы; но сей герой щитомъ Зилагоновымъ оныя опразивь, самь собравшись съ силами поражаеть его наки могущественным в копьемЪ, и удвоя сильнъйшій ударћ древняго Вирстона оружіемь, принуждаеть трепешашь сего соперника, которой признался , что копье Флоридскаго Князя есть для него оружіе смерши, стрымы же его ничупть для Гуака неязвишельны, закричаль ужаснымы голосомы, требуя накоторой помощи сладующими словами: "О обладательница землею и "моремы, подкрыти ныны мо-"гуществомы своимы ослабыза-"ющія мои силы, и не попу-"сти юношь сему торжество-"вать нады рабомы твоимы, "

вдругъ тогда поколебалось мѣсто прекраснаго луга, освѣщены были всѣхъ эрителей глаза великою молнїєю съ ударомъ страшнаго грома, поднявшійся ужасной вихрь произвель тьму мрачной ночи и закрыль вовсе сїяніє солнечныхъ лучей, слышань быль великой шумъ, и земля своимъ трясеніємъ грозила имъ опасною гибелью, при всемъ же томъ страшное, паче же удивительныйшее представилось взору их в эрылище; сверьху воздуха явившаяся на колесницы двумя огнедышущими крылатыми драконами запряженной, прелестной красоты женщина, или элонравная волшебница Зевеса, она изрекла кв Флоридскому Князю такте слова:

"О ты! несчастный сме-"ртный! примешь нынь ка-"знь за дерзость свою, еже-"ли немощны слуги моего про-"тивь тебя стрылы, то по-"ядающій пламень обратить "пебя вь пепель и уголь. "

лишъ только волшебница сте выговорила, какъ гигантъ пособтемъ ея пртемлетъ на се- бя наистрашнъйшаго дракона видъ

видь, котпорой и началь изрытапть великое из себя пламя. и устремившись началъ жещи Туака онымЪ несказанно. Сей храбрый Князь полагая надыжду на защищающей его отб пламени панцырь, сражался съ симъ новой видъ пріемлюшимъ соперникомъ весьма мужественно, но плащь спасаюий от потопления сотавль на его плечах и зделался какъ черный уголь, да и панцырь началь помалу разгорашься, вь толь опасномь случав прибытаеть паки къ скоровъстной стръль, и по выстрыть его мгновенно на крылатомъ конъ предсталь кв нему волшебникв Жеонго, имъя въ рукъ огненной мечь: ,, не устрашайся похва-

Б 4 льный

" льный рыцарь сих в слабых в угрозь, ввщаль его благодь-, тель, панцырь древняго Язо-, на силень утушить пламень. , и копье страшнаго Вирстона , умертвить тирана. По сихъ словах в опрыскивает в Жеонго разженной отб пламени на Гуакв панцырь некоторою составленною мокротою, самъ устремляется св огненным в своим в оружіемь на волшебницу Зевесу, и сразившись оба вдругЪ изчезли. Флоридскій Князь обрадуясь сей помощи, съ большимъ нежели прежде началъ сражаться мужествомь съ темь соперникомъ, то есть съ превращенным Вевесою в Дракона тигантомъ; и по недолгой его бишвъ окончаль счастимвую свою

свою надъ нимъ побъду, совериплась же оная ударомь побъдоноснаго копья въ разпіворенной Драконовь зъвь. Важное сте оружіе нетолько поразило смершною язвою сего ширана, но и чародъйство Зевесы могло уничтожить. Видь Дракона измѣнился вЪ що самое полобіе, какое имѣлЪ прежде люппой сей соперникъ. Вонзенное Гуакомъ въ горшань его копье принудило гиганта упасть на землю, и тогда нетрудно было храброму сему Князю чудовища сего обезглавишь.

Начало сраженія Гуакова съ симъ страшнымъ чудовищемъ было открыто Амазонскимъ владътелямъ и всей многонародной публикъ, но окончаніе о-

Б 5

наго мрачная шьма ошь всехь сокрыла, коль же скоро Флооидскій Князь отрубиль страшнаго гиганта голову, то вдругь шьма изчезла, блеснуль сь высопы солнца лучь и при оной свытлости представилось Гуаку жалостнъйшее эрълище. и не шолько ему, но и всей публикѣ; увидѣлЪ онЪ нѣкоторыхЪ своих вогатырей св коней на землю поверженных и весьма слабо защищающихся, а стовльцовь страшно свиръпъющихъ и одолъвающих в но в в тужь самую минушу упадшая съ воздуха скоровъстная стръла ободрила его сими словами:

[&]quot; Геройским подвигом вы стракт " одолжай, " одолжай, " Вирстоновым копьем врагов сих " истребляй.

Какая ревность возжгла дух в геройскій в в Американском в Князь; ниже самь писатель изв яснить того неможеть, вонзенное въ горппань исполина Вирстоново копье, сей князь исторгнувши садится на коня. и совокупя всё свои силы во едино мужество, при томъ же будучи обнадъженъ о побъдъ спущаеть брань св лютыми стрыдыцами, и поражаль оныхь ошь запальчивости своего сердца столь удачно, что въ самое короткое время принудиль ихъ трепетать смертнаго сего оружія, и которые темв паче пришли въ робость, что увидели обезглавленной трупь ихв предводителя, но побыть враговь сихъ быль для нихъ безполезень: безподобнаго геройства Князь предаваль их в смерти нестолько своими силами, какв темь оружтемь, кое довольно было и нады волшебникомы одержать побёду.

Умертвивши туакъ всъхъ стръльцовь до единаго, возвратился опять на мѣсто побоища, гдѣ лежалъ трупъ убитаго чудовища, приказалъ оруженосцу своему стращную его отрубленную голову воткнуть на копье и весть передъ собою къ ожидающимъ побѣды Амазонскимъ владътелямъ.

Не льзя точно описать тёхь радостных движеній сердца, какіе возчувствовали Амазонскій владётель и мудрая его дочь, сей по самой природё крот-

кроткой Государь, забыв пышность земных Монарховь, оставляеть престоль и самы быжить на встрычу лобызать его и привыствовать. Но сей Князь предвускоря сего толь добродушнаго Государя, достойнымь своимь поклонениемь поздравиль его съ побыдою.

Сей обрадованный Государь пріємаєть тогда его въ сви обьятія и говорить ему: "О лю-", безньйшій Князь! хранитель о-", моей короны , блюститель о-", бщаго благоденствія, и оть ", боговь низпосланный царству ", моему защитникь, теперь то ",я вижу моими глазами то ва-", ще теройство , кое прежде о-", днимь только созерцаль слу-", хомь, возпрійми днесь то себь "награжденте, какое вы "прежде въ мысляхъ своихъ во-"ображали.

По семь окружила сего побытеля великольпная дворцовая свита, и оны продолжалы шестве свое кы столиць, тогда вы прославлене чуднаго геройства его, одины королевской чиновникы кричалы вслухы всымы торжествующимы зрителямы великея о геройствы его похвалы, а народы весь на се отвытствовалы единогласно слёдующими словами:

"Увѣнчай державнѣйшій нашь "Государь, увѣнчай лаврами по-"бѣдъ Героя сего главу, дос-"тоинь онъ, сего достоинь быть "супругъ прекрасной Велеумѣ "и царскаго вѣнца. "

ЛишЪ

Лишь полько выталь Флоридской Князь в первыя вороша ковпости, то та улица по которой должно ему было шествовать уставна была разно-цвѣтными коврами, сорокЪ наипрекрасивиших дввиць принцессиной свишы великол финфишимь образомь одетыхь, встрытивъ сего побъдителя весьма низко поклонились. Каждая изЪ них в держала в в своей рук корзину со цвътами, бросали оные предъ путешествующимъ Американским Князем , опрыскивали благовонными водами его дорогу, и предшествуя предъ нимъ пъли въ честь ему слъдующія стихи:

э, Возвеселишеся сих в жишели брегов в, э, Младый и юный Князь посланный э, от в богов в

, Чудовище низверть, что столько , насъ стращило; , Опустошало градь и воиновь гу- , било, возпойте вы честь ему, о жители , сихъ странь, , то-то днесь рукой повержень , мертвы тирань, , Оны возвращилы пской сему пре- , стольну граду. , Доставилы и Царю и дочери отра- , ду-

всѣ сїи обстоятельства торжественнаго Гуакова въ А-мазонію въѣзда, столь были великольтны, что едваль когда какой побѣдитель равномѣрно быль почтень. По прибытій во дворець начали торжествовать побѣду, и лишь только получиль Гуакь драгоцѣнныя себѣ оть кроткаго Короля подарки, вдругь двери одной дворцовой комнаты разтворились, преде

предстала окруженная прекрасньйшими дывидами преды собрание Принцесса Велеума, она одыта была вы наидрагоцыныйшее платы, на главы имыла корону, и сколько восхищала взоры зрителей убранствомы, столько чудною своею красотою, которая возблистала тогда, какы прекрасное солнце. Сля коронованная дывида отложа стыды приличествующий сему полу, подходиты кы своему родителю и такы ему вышаеты:

Владътель пространныя А-мазоніи и дражайшій мой родитель; сей, указавь на Гуака, защитникь государства, стражь вашего здравія и оберегатель короны, за изліянную свою кровь должень получить Часть ІІ. В

оть вась награждение, но награждение совершенныйшее, сверыхь того, что достоинь онь быть вашимь эятемь и моимь супругомь, должень онь носить и вынець на главы своей.

Когдажь быль Флоридскій Князь наречень Королевскимь эятемь и наследникомь Короныз тогда поздравиль его весь советь Амазонскаго Министерства, и онь за таковыя оказанныя ему высокія милости, наичувствительнейшимь образомы приносиль Амазоніи владетелямь свою благодарность.

Тогда возторжествовал В Амазонскій Король со всёми своими подданными толь совершенными веселостями, коих В обясцить не возможно, и какія едваль едваль когда въ Америкъ бывали. Сверьхъ многихъ пиршествъ и различнаго рода забавъ оказанныхъ въ Амазонской столицъ для Флоридскаго Князя въ полности, но и невинное человъческое кровопролите во всемъ блескъ геройства оказано было, и сти веселости продолжались около трехъ мъсяцовъ.

По окончаній сихі великих в торжестві вскорі наступиль счастинный день, для влюбленных в двухі сердеці, то есть день брака Флоридскаго Князя сь Амазонскою Принцессою Велеумою. И во первых в улица велущая кі Юпитерову храму убрана и украшена была новыми торжестві знаками, огласился тогда воздухі огромною

B 2

музыкою и рукоплесканіем в радующагося народа, котпорой бъжаль толпами за колесницами, вь коихь вхали ко храму радующіяся особы, всёми Амазонскими Министрами окружаемыя. Когдажь предстали они преды жерпвенникЪ посвященный Юпишеру; то главный жрець возложиль на главы ихь брачные выцы, началь изрекать на них в богов в благоволение, чтоб в укрѣпили сочетавшихся союзомь върности, и соверша таинство брака, благословиль новобрачных Б. Тогда начали приносипься богамь на жерпву. тучныя овцы, и великой воль съвызолоченными рогами гошовился въ честь Юпитеру. И лишь только жертвенный ножЪ

рукою жреца коснулся животнаго сего, как бык ужасно возревель, глаза его наполнились крови и сверкали на подобіе ярких выбыдь, из ріпа его возкипела белая пена, началь бить ногами вы землю, и рогами колебаль жертвенник выботитеровом ураме привело вы трепеты и ужасы, когда свиретое сїє животное человеческим голосом в провозгласило такїе слова:

, Подъ тънью роскошей владъльцы , (воздремали,

э, Попрали честь боговь и гласу ихъ

», За что раздражены противу всѣхЪ ,, (они,

», Мгновенно превратяль веселье въ , (прачны дни Чудесное сїє приключеніє устрашило Короля Бельгама и всѣхъ туть находящихся Министровь; всѣ съ первосвященникомъ и со всѣми жрецами начали умилостивлять боговь слезными прозьбами, но сїє было тщетно; къ пущему ихъ ужасу истуканъ Юпитеровъ изрекъ имъ слѣдующій отвѣть:

», Отрите токи слезь, и не стените », (нынъ,

, СЪ понорною душей предайтеся суд-, (бинъ.

э, За то последоваль противы васы, (гитвы боговь,

"Что за побъды вы не принесли да-,, (ровь,

, И жертвой тучною их в храмов в , не почтили.

э, Мужайшесь сколько льзя , сколь э, могуть ваши силы.

По таковомы и эреченій вдругы засвисталь совсых сторонь

ронь вихрь, нашедшая мрачная тьма произвела страшной громь, начали колебаться стьны зданія, міновенно сорвало покровь храма, вь сіе отверстіе опустился сь высопы немалой величины клубь, которой сь ужаснымь трескомь разсыпавшись вь огненныя искры, представиль пламеннаго исполина, которой на подобіе грому сльдующіе выражаль слова:,

"Когда смертные заслужили "оть боговь гнёвь, то нёть "уже на свёте такой власти, "которая бы возпрепятство-"вала мнё вы моемы предпрі-"ятіи. "

тредставилось очам в новобрач-В 4 ных в

ныхв, перо писателя того не можеть начертать. Хотя Флоридскими богатырями тысяча стрый было пущено вы сего спращнаго огненнаго воина, и не только сїй стрелы, но ниже копье Вирстоново, коимЪ поразиль его Гуакь, могло что подъйствовать; только къ пущему всѣх в ужасу, по сем в жестоком в поражени гигант в перемфнившись, представиль видь спрашнвишаго чудовища, копорое ужасным в своим в рывом в поколебало и самое основание храма, Флоридского жЪ Князя копье ушкнулось ему между коыльевь, и онь подхвашиль Принцессу Велеуму и посадя на спину поднялся кЪ верьху; вылетвыши же из храма, изчезь какь молнія.

ВЪ какомЪ трепеть и горестномЪ отчаяній находился тогда ГуакЪ, будучи лишенЪ супруги и защищающаго жизнь его оружія, никто изьяснить не можетЬ, развъ только тотЬ, кто чувствовалЪ подобное сему на себъ бъдствіе.

,, О немилосердый рокв! ,, вскричаль тогда Флоридскій ,, Князь, за что ты такь ме-,, ня караешь, по сихь словахь ,, упаль онь вы семерскь.

Когдажъ лежащаго въ обморокъ Флоридскаго Князя тьлохранители принесли въ его покои, и положили на его постелю; тогда онъ помощію ихъ мало пришель въ чувство,

отперывши же свои глаза, и невидя оными дражайшаго своего предмѣта началь паки стенашь бользненно. Друзья его всеми мерами старались его уптышить; но не могли ни какь, а только своими вспомоществованіями наводили большую ему горесть. Очувствовавшись же совершенно сей печальный Князь, пошель вы чертоги Королевские, гдъ печальный его тесть обливаль лице свое горькими слезами; он в стараясь его ушѣшишь самь паче ошь торестнаго воображенія, съ каковым в разстался предметомв. приходиль въ безпамятиство, и такъ день тотъ да и самая ночь препровождены были вЪ

стенаніяхь, вопляхь и без-

На другой день, лишЪ только светило дня показало лучи на горизонть, сокрушающійся безмірною тоскою о лишеній своея супруги и о пошерѣ победоноснаго копья Флоридскій Князь от сна пробуждается, и съ наступившимъ прекраснымь днемь наступають паки горестные рыданія. По изліяній нұсколькихр субаняхр источниковь, ободрившись нъсколько сей Князь вознамфрился лучше прибытнуть кы совытамы друга своего Жеонга, нежели предаваться вы несносныя горести. И такъ отворяеть онъ вь спальнъ своей окошко, спущаеть сь лука скоровъстную стрѣстрвлу, вв надвжав получить утвинительный себв отввтв, или какую нибудь новую горесть. Но какая неописанная радость озарила сердце лечальнаго сего Князя, когда вмвсто ожидаемаго отвжена отввта, самв сей добродушный волшебникв вв скоромв времени предвимы явился.

Великія ваши оказанныя нікогда мні услуги, віщаль сідинами украшенный волшебникь, всегда сильны меня привлечь кі вашему вниманію... Ахі великій мой другь! вскричаль Гуакь, увидівши своего благодітеля, упішь меня ві несносной печали погружающагося, я лишился супруги, того дражайщаго предміта, которой

рой всю мою увеселяль жизнь. и для коей предавался я на всѣ роды опасности, при томъ же потеряль мое оружіе, оружіе жизнь мою охраняющее, то есть: то копье, коим дарствоваль меня мой родишель; о любезнайшій мой другь Жеонго! продолжаль Флоридскій Князь. теперь-то я требую от тебя помощи, и ежели невозможно противиться власти боговь, то есть: возвратить мнѣ Велеуму. то по крайней мерь можешь ты меня уведомишь, где теперь обрѣтается сія Принцесса, и что св нею приключилось, жива ли она, и есть ли надъжда видыться ср нею з все сле ши мнр савлать можешь, я на тебя надъюсь.

Кто великодушенЪ, тому нёть несчастія, отвычаль Жеонго, на что вамь роптать на провидъние; все въ миръпромысломь управляется, и благоразумный человѣкЪ ни когда не должень приходить до пагу. бнаго отчаянія, положась на провидение, и опправшись въ волю судбинъ, можетъ быть сжалясь боги на шоликія ваши терпвийя, прервуть несчастия. вы терпеть начали, въ прочемь положитесь на меня, я сколько могу, столько и буду подвизапися, чтобь доставить вамЪ желаемое счастве.

Обрадованный сею неложною надъждою Гуакь, повергается къ ногамъ друга своего Жеонга, чувствительныйшимъ образомъ благодаритъ ему за толь великое его къ нему усердїе, и по совъту великаго сего друга, тогожъ самаго дня сей горячо любящій супругу свою Князь предпріемлеть походь, который предложень ему быль оть волшебника, на взысканіе похищенной его супруги.

Тогда прощается Гуакъ съ тестемъ своимъ, Королемъ Бельгамомъ, и со всъми его Министрами, съ двенадцатью своими богатырями отправился въ путь волшебникомъ назначенный.

На третій день их путешествія, прівхали они къ морю, гдв стояль въ близкомъ отъ берега разстояніи, оснащенной и весьма украшенный ко

рабль

рабль, и при немь шестнадцать человько проворных в гребцовь; польтавь они къ берегу на шлюбкѣ, по приказанію сего волинебника перевезли Флоридскаго Князя со всею его свипою. Той же минупы Жеонго приказаль поднять парусы и корабль полешель какв пшица; чрезь двенадцать дней достигають они острова, къ коему приставши уведомиль волшебникъ Гуака, что тотъ островъ принадлежить ему съ давнаго времяни; но долгое время владела оным волшебница Зевеса, гав Жеонго объщался не только уменьшишь печаль несчаспінаго Князя, но и приложить стараніе отомь, чтобь узнать вь каком в мвств обрвтается пражайшая его супруга.

лишЪ только вступили на тоть островь, какь встрычены были прекрасными юношами. кои весьма низко волшебнику поклонившись, сопровождали до самаго великолепнаго замка. Вь ворошахь встрычала новая спража и сдълавши Жеонгу глубокое почпение, провожала до самаго крыльца; вошедши же во внутренность покоевь, по всюду увидьав Гуакв пышное великол тіїс. Тогда два въ золошомъ плашь в евнуха съ великимъ благоговън взявъ престарелаго Жеонга подбруки ввели въ шу большую залу, тдь стояль золотый крупными Изумрудами украшенный пронъ. Часть II. Г

КакЪ

Какъ скоро Жеонго возшелъ на пронв, а Флоридскому Князю съ его богатырями назначены были такь же приличныя мѣста, то возгремѣла музыка на разных инструментах , которая продолжалась и во время стола, гаф флоридский Князь употчивань быль со всыми друзьями какъ хорошимъ кушаньемв, такв и разными напитками, и даже до самаго вечера музыка неумолкала, и которая столько Гуака усладила, что он в сдълавшись в в забвении, позабыль всю прежнюю свою печаль. ВЪ вечеру такъ же поставлень быль богатой ужинь, послѣ коего Жеонго не опіягощая ни мало разговорами, приказаль проводить Гуака и каждаго изб его друзей до покойнаго ложа, и тогда флоридскій Князь успокоиль себя пріятнымь сномь.

Когда уже солнце воскодомћ своимъ показало наступившій день, Флоридскій Князь представлень быль предь жеонга, которой началь тогла товоришь. "вошь Флоридскій , виппязь, теперь по нощномъ , упокоенти время намь приня-, пъся за нѣкоторые подвиги ., до собственной твоей пользы , касающіеся; и какь наміре-, нте твое состоить въ томъ. , чтобъ узнать гав теперь на-, ходишся похищенная ваша , супруга, и копъе древняго Ви-, реглона, и узнавши предпри-, нять всф мфры ее изв влас, ти темныя изхитить; высемы, то состоить все твое удово-, льствіе, да и должно чтобы, я тебь услужиль за ту ока-, занную мнь вами услугу, ко-, гда ты самы избавиль меня , оть горестнаго заключенія.

По сихъ словахъ встаетъ Жеонго и взявши флоридскаго Князя за руку, въ препровожени всѣхъ его двенадцати богатырей, продолжали итти чрезъ нѣкоторые покои; потомъ вышли на пространный дворъ, наконецъ достигнули прекраснаго сада, гдѣ были густыя дерева прекраснаго и благовоннаго рода, и которыя отягчены будучи плодами, приклонили къ землѣ свои вѣтьви. Тамъ земля покрыта была зе-

леною и весьма нѣжною правою, нъкоторыя не большія долины украшались прекрасными и благовонными цветами, на которыхъ ходили различнаго рода ппицы. Наконецъ пришли къ одной горь, на которую съ немалою прудностію по уступамь мраморным Всходили; на сей горб воздвигнуть быль изь самаго бѣлаго мрамора храмь. лишЪ только волшебникЪ приближился кв Ясповымв дверямв, оныя сами собою разтворились; взошедши во внутренность храма, увидёль Гуакь золотый престоль, стоящёй посреди храма; на престоль семь стояла статуя, въ непрестанномъ движеній находящаяся, которая имѣла на всѣхь членахь глаза.

T 3

Жеонго указывая на стю толь ужасную фигуру, говориль Флоридскому Князю: чрезъ стю статую узнаю я все то, что моту вь мысляхь моихь представишь, и воть средство знать о Велеумъ и о похищенномъ копът. Посемъ началъ изрекатъ Жеонго и жкоппорые слова оппиюдь Гуаку неизвѣстные, и по окончаній оныхв, гора начала колебаться, храмь разрушился. зрительная статуя закрыла ппмочисленные свои глаза з опть чего Жеонго пришель въ чрезъвычайной ужась, и стояль неподвижень; вдругь опустился сЪ высоты великой клубЪ, которой разсыпавшись искрами представиль страшнаго исполина сь разженнымь какь красной уколь вв рукахв копьемв. О Жеонго! въщаль сей спрашный воинъ, подобно страшному грому. ты ли желаешь знать, гав нажодится Принцесса Велеума? знай, что сте от смертнаго племени сокрыто, боги опредваили ее во власть сильной волшебницы Зевесы, и никакія чинимыя тобою хитрости не могуть того произвесть, чтобь супругь ею наслаждался; на пять атть они другь отв дру. та опплучены, и видеться немо. жно; естьми же дерзнеть кто волю боговь испытать, такого дерзскаго преступника сте огненное копье смертію накажеть. По сихв словахв изчезв гигантв как в молнія; тогда зрительная статуя стала быть по

прежисму, разрушенный храмЪ паки соорудился, и гора колебаться перестала; все сте въ толь сильный ужась привело волшебника, что незналь онь, что ему тогда должно было дълать; онв стояль весьма доэто неподвижень, одумавшись же нъсколько сказаль Флорилскому Князю: хошя сильный сей духь, коему препоручено хранишь вашу супругу, таковымЪ отвытомь приводить нась вь торесть и отчаяние; но оставаю ли я еще однажды не испышавши? любя я вась, всь мои употреблю силы узнать о том в. гдь обрытается дражайшая твоя супруга. По сихв словахв сошель волшебникь сь горы. и проходя многія аллеи, бесфжи и цвепники, пришли на конець въ померанцовую Юнитеру посвященную рощу, по срединъ коей стояль самаго чистаго восточнаго хрусталя со Изумоудными столпами храмь, гдъ множество возженных свътильниковъ освъщали его внутренность, коих блеск освъшаль глаза зришелей; посреди сего храма стояль Брилгантовый престоль, на верьху котораго на золошомъ глобусь стояла изъ такогожъ металла Юпитерова статуя, показывающая видь пріяшный и веселый, испущающій изь рукь своихь на землю гром в и молнію з Жеонго повергается предв истуканомь страшнаго того бога. паль на кольни, такъ же п

T 5

Φλο-

Флоридскій Князь св двенадцашью своими богашырями; и воличебникв началь Юпитера умилостивлять жертвами, стараясь тёмв подвигнуть его на милость, а чрезв то узнать о заключенной Амазонской Принцессё Велеумі; Юпитерв изрекв тогда симв просителямь слідующій отвіть:

, Пять явть страдая онь не можеть , (эрвть ся,

Bb momb some ectab corosb, sb momb some m mon.

сердньйшее старанте, чтобь

сыскать точно, гдѣ обрѣтается дражайшая его супруга, стежь надѣялся исполнить не своимь искуствомь; но прилежнымь прошентемь боговь.

Тои мѣсяца угащивахЪ Жеонго Флоридскаго Князя своего друга на островъ владънія своего, въ кое время, чтобъ отгнать от сердца его несносную печаль, всегда делаль для него ежедневныя забавы. а наипаче тою усладительною музыкою, которая развлеченной разными смущеніями разумь оживотворяха. По семь предложиль гуакь другу своему Жеонгу, что когда судили боги пять авть страдать ему отсудствіємь от дражайшаго его предмѣта; що он вы сте время намфрень путешествовать по пронстранству всего овъта; и сте дълаеть не для получентя себъ славы, но чтобь скоръе препроводить дни горестной своей жизни: сте предложенте ни мало жеонга не опечалило.

Тогда престарѣлый сей волшебникъ береть Гуака въ свои объятія, лобызаєть его со всею искренностію своего сердца, обыцаясь во время отсудствія всякіе чинить происки о дражайшей его супругь; провожаеть его до самаго морскаго берега, гдъ паки отдаеть ему скоровъстную стрълу, и другую спущаеть съ лука своего въ море, по которой въ тужъ почти минуту предстало небольбольшее но весьма украшенное судно; мачта сего судна была вызолочена, флагь быль изв самаго тонкаго Индійскаго полошна, на коемъ изображено было золошое солнце, а веревки свишы были изЪ Кишайскаго шелку; на ономЪ суднѣ кромв одного лоцмана никого мапросовъ не было; однако волшебникъ увъряль Флоридскаго Князя, что ежели онъ будетъ **т**хать на оном**в** небольшем**в** суднъ, и повиноващься въ случав волв кормщика: то не опасаясь ничего, можеть онь фздишь по бурливьйшимь морямь, и не можеть быть поглощень никакими свирепеющими волнами.

Коглажь положень быль вь судно надлежащій нужный запась, тогда разлучаются сти тесные между собою друвья, и Гуакъ со всъми своими богатырями возходить на суд-ВѣтерЪ дулЪ тогда способный и по приказанію Флоридскаго Князя быжало судно вь восточные моря, какь птица. ВЪ двадцать дней ихЪ плаванія небыло имъ никакого приключения, но въ двадцать первой день, вдругь море начало чернёть и вётры парусы надувать, судно саблалось игралищемь морю; но какь кормщикъ искуствомъ своимъ преодольваль всь опасности и страхь: то судно разсъкая волны неслось по водамь, какъ

парящая по воздуху птица. КЪ концу третьяго дня буря нёсколько ушихла; тогда представилась имъ весьма светая ночь, и при месячном в сіяній увидели они при одномъ пустомъ опровъ два больште судна, которые сошедшись между собою близко и приплянувшись крючьями, начали ужасное сраженте. возшумфан тогда многочисленныя сторым. стукъ сабельной съ объихъ сторонь раздавался по воздуху, и касаясь слуху Флоридцовь. заставляль ихь примъчать на толь геройственное сражение. Но сколь велико было удивленте богатыря Великосила, когда увидъль онь, что на корабль разбонической вскочиль одинъ мужественный рыцарь очень ему извѣстный, коего мечь косиль разбойниковь, какъ серпъ траву, и убивши безь числа тьхь грубтановь, возвратился опять на свое судно, защищань ослабъвающих своих в солдать. , Ваша свётлость, говорить Великосиль другу своему Гуаку: я требую от васъ дозволенія, подать помощь военному сему кораблю, на коемь знакь моей державы; сей мужества блеск в оказанный нады разбойниками, есть того миниспра, котпорой служиль при двоот нашемь вы чинт начальника телохранителей. Тогда поприказу Флоридскаго Князя искусный лоцмань пришянуль корабль кЪ разбойникамЪ; возшу-

мёло тогда храбрых вогаты. рей оружіе, полилась кровь разбойническая сЪкорабля ручьями. Великосиль сражается съ самым в атаманом в и по недолтой бишвь кашишся соперникова голова въ море; разбойники видя. что лишились своего начальника, бросають оружте и предающся въплень; но разБяренный Арабскій владілець, не внимая гласу ихъ вопля, предаваль смерти всёхь съ головы на голову. Когдаж в овладваи разбойническим в судномв. тогда храбрый Морбель (такЪ назывался побъдоносный тоть рыцарь) узнавши своего Государя, повергается предв нимъ на колѣни и со слезами произносить сабдующие слова:

Yaems II. A ,, Bce-

"Всемилостивьйшйй мой . Государь, не столько я бла-, годарю промыслу, которой ., чрезъ ваше геройство изба-"виль нась от кровопролита, ., слъдова тельно жизнь нашу , сохраниль рукою нашего влаэ, дельца; но за то паче дол-, жны мы воздать благодар-, ность небу, что на третій ., годъ моего самовольнаго пу-, тешествія, увидьль я лице ,, моего Государя ; при семь ви-.. дѣнїи столько радуется духЪ , мой, что описать оную невъ , силахв; но св другой стороны "безъ прохиття слезъ не воз-.. можно произнести ниединаго ., слова, о техь важных об-., стоятельствахв, какія учи-, нились вы отсудстви ва-.. шемЪ

", шемъ; но нельзя, чтобь о-", ныхъ не изъяснить вашей ", Свътлости. ",

Рыланіе сего министра наипаче побудило Великосила, принудить его избяснить подробно, какія обстоятельства произходили в вего отсудстви; и онъ началь следующими словами: "Наслѣдный Государь! ., Владътельница острова Су-, матра, ваша мать, по от вз-, дъ вашемь вы претий мъсяць , скончалась; малолетный ея ,, сынЪ, вашЪже братъ, учиненъ "быль владычествовать нады .. Суматрским в народом в но ", бунтовщик в Сигбаид в правил в , нашею областію...., Ахв ! что такое бунтовщикЪ, прерваль рычь Великосиль. Какь!

A 2

почему Сигбаидь бунтовщикь? сей великій министры и наперстникь Суматрскаго Князя, можеть ли только называться толь порочнымь наименованіемь? ахь! что такое учинилось! продолжаль Великосиль, увъдомь меня, дражайшій Морбель; и сей министры продолжаль слъдующее говорить:

э, Честолюбіе и гордость понуэ, дили сего наперстника, возэ, нестись выше своего жребія; э, недоволень онь быль тою э, славою и честію, что тольэ, ко не имѣль на главѣ своей э, вѣнца, но власть свою просэ, тираль по всѣмь своимь приэ, хотямь, и оной возложить э, на главу свою предприняль э, всѣ не праведныя мѣры. Сей

. неистовый честолюбець пер-, вее безмѣрною своею щедрос-" пію вознамфрился склонипь , на свою сторону встхв знат-, ныхъ министровъ, и войско , заставиль себя любить до-., безконечности ; потомъ воз-, двигнуль руку свою и на мла-.. даго владетеля: онъ первее ., предаль смерши младаго , Князя, вашего дражайшаго ,, брата, опоивъ его смертнымъ , ядомь, потомь пронесь слухь, , ушверждая нѣкакими подкуп-, ленными Индійцами, ио ва-, шей кончинь, сказывая, что ,, вы возвращаясь в отечество "потонули разбитемъ кораб-, ля на Персидскомъ моръ. у-, поя сей бунтовщикь нъкото-, рыхь придворныхь минист-

Д 3 "ровь

провь и военачальниковь симь " лести ядомъ, войско и на-, родь склониль ласкательствомь, а болье щедростію, , не щадя на то никаких в сок-, ровищь, предками вашими соб-, ранныхв. И такв возведень , онв былв на престоль Су-, матрскаго Княженія, всь у-, чинили ему присягу з чтожЪ , касается до меня, то я от-, нюдь не покорился сему неэ законному Государю; я луч-.. ше вознамфрился лишиться , любезнаго моего отечества, , истранствовать по простран-,, ству свѣта, вънадеждѣ сыс-, кать законнаго Государя, не-"жели служить Царскаго пле-", мени убїйцѣ. И воть лучь сча-, стія моего нынь возсіяль "нашель моего Государя, кое-"го искаль долгое время, и те-"перь св. 100. моихь вёрныхь "воиновь, которые также не "захотёли повиноваться неза-"конной власти, предстою "предь вами, какь предь та-"кимь Государемь, за коего всё "силы и всю кровь нашу до "послёдней капли изліять "готовы. "

Сїя ужаса достойная ввадомость можеть поколебать наимужественнейшее сердце з да и Великосиль ліеть слезы по лицу потоками. Смерть учиненная тираномы и убійцею, младому Князю его брату, столь сильно его тревожила, что скрежещеть на убійцу зубами, и повергшись кы ногамы фло-

Д 4 рид-

ридскато Князя, слезно просить его покровительства, отметить толь великое здодъйство.

Флоридскій Князь будучи подвигнуть жалостію, квтому жЪ любя весьма друга своего Великосила, насте кровопролишное опищение пъмъ паче согласился, что от внего зависвло нъкоторое его благополучие. Опідаеть приказь своему лоцману, чтобь направить кораб. ля течение къ острову Суматру, которой стояль на Индійском в мор в. Чрез в насколько дней. по благополучной погодь, сін герои того острова достигши пристають къ берегу, и разположившись на прекрасном лугу шатрами, намфрены сделать себъ опидожновение; а на другой лень

день Флоридскій Князь написаль кы Сигбанду, которой неправильно владыль сею областію, слыдующаго содержанія письмо.

" СИГБАИДЪ!

"Ежели открылось твое "беззаконіе світу, что ты "убиль отравою Суматрскаго "мадаго Князя, да и скипет- "ромь его владієть; то не дол- "жень ли ты понести за сіе "жесточайшее мщеніе? но лег- "че ты будеть наказань, еже- "ли раскается вы содіянномь "побою беззаконіи, предыці- "лымь світомь; естли же паче "чаянія употребить вы оборону "невинное человіческое крово- "пролитіе: такь знай, что

A 5

Todal.

,, He-

,, не избежишь горькой смерти.,, ГУАКЪ, странствующій рыцарь.

Письмо сте чрезъ одного Флоридскаго богашыря было вручено Суматрскому владёльиу, которой оное прочитавши весьма ужаснулся. Онъ собравши своих в министров в, требуя совѣту, какЪ поступить съ непріятелями, подвего столицу подступившими. А когдажЪ прочтено Гуаково письмо, то всѣ оное сочаи за пустую вылумку; и СигбаидЪ, ободрясь надеждою, отвъчаль Флоридскому Князю чрезъ тогожъ посла. что онь съ своими върно-подданными честь свою защищать намфренв.

Сїя Суматрскаго владётеля непокорность подвигнула на него грозное мщенїє; но Сигбаидь, видя малое число непріятелей, быль вы надеждё предать всёхь смерти безьбою.

Тогда возгарается военнаго действія пламя; когда разтворились ворота крепости, то Флоридскій Князь показывается на ратномы поле сы. 12своими богатырями, а Великосиль сы. 100. воиновы и храбрымы Морбелемы. Сигбаиды весьма удивляется, видя толь
малое число непріятелей, которой вышелы не мене какы
вы. 5000. состоящемы войске,
и толикое жы число еще бежало сывеликимы стремленіемы, но
не сражаться сынимы, видя ма-

долюденно, а смотрыть на прелестной сихв рыцареи уборь, какой блисталь на Флоридскомъ Князъ и его богашыряхъ; и когда Суматрское войско осыпало совсткъ сторонъ. Гуак в приняль их в совсем в не такъ, какъ они думали; сей герой возгремѣхЪ нанихЪ побѣдоносным в своим в оружием в, закипъла тогда страшная воечная буря, все поле пришло от в того в великое движение и покрылось мершвыми шелами, сверкали сабли непобъ димых вогатырей между непріятелями, как молнія; отв чего сїє войско устоять не могши, разсыпалось; и Сигбаидь. которой самь туть присудствоваль, не только не сражался, но едва спась животь свей.

На другой день учинилось всему почти городу извёстно, что Великосиль, законный Суматрской области наслёдникь, живь, и которой самь во время сражентя омочиль оружте вы крови непокоривыхы своихы подданныхы. Тогда весь народы и войско взбунтовалось, и хотёли выдать хищника Сигбаида руками; однако оны сы нёкоторыми своими единомышленниками укрывшись, избёжаль достойной по дёламы своимы казни.

Флоридскій Князь вошедши вы городы, привышствуемы бываеты какы великій побыдитель, а Великосилы встрычаемы оты всего народа какы достой-

стойньйшій наслыдникь. Войско и народъ приносили предъ нимъ извинение вътомъ, что будучи обольщены лестію наперстника, сочли его мершвымћ, и ширану дозволили носипь Княжескій вінець; но Великосиль все сїе имъ прощаль. Тогда обрадованные Суматрской столицы жители, со усердіемь признавь Великосила за своего законнаго наследника, учинили ему вЪ върности присягу; и такъ все сїе, касающееся до возшествія на престоль Суматрского Княэя, совершилось наиторжественнѣйшимЪ образомЪ.

По скончаній прехъ мѣсячнаго поржества, какое дѣлалъ Суматрскій Князь для коронованія своего, болѣежъ для дру-

та своего Туака, желая всячески угостить, потому, что его стараніем в и обладателем в острова Суматры учинился . и попрошествижь сихь торжественных в дней, предложил в Ф лоридскій Князь новому сему владельцу, что оставляеть онь его царствовать надъ Суматрским в народом в, а сам в желаеть отплыть вы столицу Индійскаго Султана. Великосиль сколь много ни прилагаль старанія, чтобь его на нѣкоторое время еще удержать при своемъ дворъ; но принужденъ былъ вомногих в слезах в расэппаваться, сверьх в оказайных в тысячи пріятствь, одариль его наидрагоцвинвишими подарками ипровожаль Гуака со всеми свои

ми министрами до самой пристани; и Гуак в простясь съ Великосиломъ, отправился на своемъ суднъ при благополучномъ ветръ въ море. Онъ приказалъ своему лоцману плыть въ Индтю, то есть въ то великое Государство, коего владътель почитается первымъ на востокъ Монархомъ.

Прибытіе Американскаго Князя кі индійскому двору было великолітно. Сей Государь приняві его на аудієнцію, спрашивалі опричині прибытія его ко двору. Гуакі сверыхі обіявленія о своей природії, изілостился ві томі, какое его есть путешествії по світу; оні ищеть рыцарей, сі коими ві присудствій державныхі лиці

имветь охоту составлять геройскіе поединки. Индіискій Суатань, будучи аюбитель геройских в подвиговь, вознам вримся освидъщельствовать сего Князя при своемъ присудстви. Гуакъ на открытом в турнир в оказаль дивную свою храбрость надв всѣми Индійскими рыцарями столь похвально, что не сыскался ни одинъ такой, которой бы изключил в себя от всенароднаго посмѣянїя. Толь чудною своею храбростію, столько привель въ удивление сей Князь Индійскаго Султана, что сей великій Государь, сверьжь того, что одариль его великими подарками, жаловалЪ чиномЪ, ежелибы онЪ остался при его дворъ. Но когда Гуакъ

Yaems II. E obb-

объявиль, что намфренте его есть путешествовать по всьмы четыремы свыта частямы; то индійскій Султаны сверыхы великаго чина, даль ему за подписантемы своей руки похвальную сы свидытельствомы о его геройствы грамоту; оны взявы сте, обратно моремы отправился вы перстю, коей и достигнуль благополучно.

Прибытёе сего свидѣтельствованнаго рыцаря въ Персидскую столицу, было въ самое то время, когда Шахъ, оной земли владѣтель, собравши славной турниръ, веселился на ономъ многими рыцарскими забавами, куда храбрый Флоридскій Князь прибывши, удивилъ публику бѣгомъ чуд-

наго своего коня, посрамивъ всѣхъ славныхъ Персидскихъ бѣгуновъ, безпримѣрнымъ же своимъ геройствомъ убивъ одного славнаго богатыря, на прочихъ рыцарей навелъ робость и отчанне. За таковые чудные геройскіе поступки, получиль онъ отъ Шаха Персидскаго самоличныя почести, драгоцѣнные подарки и похвальную грамоту, въ коей названъ быль новымъ Геркулесомъ.

Изъ Персіи отправился сей славный рыцарь въ Турецкое Госудасртво, чтобъ видъть преславный градъ Константинополь, куда прибывши принужденъ былъ прожить долгое время, ожидая того дня, въ которой бываетъ въ честь Ма-

E 2

гометанскому законодателю творима память. Сте Магомети жертвоприношенте не подавало Флоридскому Князю нимальйшаго любопышства; только выфадь Турецкаго Султана на Амфинеатръ понудилъ его предстать туда совсеми богашырями наивеликол финфицим В образомв, гдв Флоридские богашыри надъ Турецкими навздниками, такЪ храбростію прославились, что каждый получил В от в Султана наидрагоциньйшіе подарки , а геройственный Гуакъ за проекрапные съ премя соперниками смерпные поединки, сверьх в подарков в жаловань быль Визиремь; но не принявши насебя сего чина. получиль обыкновенный себѣ указв, которой нетолько дёлаль его вольнымы путешественникомы по всему Турецкому Государству, но и вездё дёлали ему отмённое почтенёе.

Провхавь сей славный рыцарь всю Турецкую землю, вступиль вы Европу, и по довольномЪ путешестви своемЪ, достигнуль Мальтійскаго острова, гдв обучающееся всенным в наукамь юношество прославлялось своим рыцарством в, куда прибывши Флоридскій Князь вознамфрился оказать геройства своего блескъ з но какъ не возможно было нарушить тамошняго узаконенія, то онв и записался в военную школу, гдъ въ короткое время столь оказался знающим всему то-

E 3

му, что касалось до рыцарства, что всё тогдашных времянь рыцари удивились дарованіямь, какія имёль Флоридскій Князь. При отвёздё же своемь, отв Мальтійскія школы членовь быль свидётельствовань надуель и поединках в, гдё не только удивиль собраніе, но устрашиль публику и соперниковы своих в; зачто получиль отв школы за подписаніемы всёх в членовь похвальный листь.

изъ Мальшйскаго острова прожаль онъ въ Корсиканское Королевство, въ италйо, Англію, и въ прочія знатныя прожажая Королевства, вездѣ принимаемъ бывалъ державными особами, и угощаемъ по его достоинству наивеликолѣпнымъ обра-

образомЪ; на конецЪ прибылЪ онь вы выну, столицу Германскаго Королевства, гдѣ тогда славились тамошніе Королевскіе рыцари; но нікоторой случай отвлекъ его отъ геройских съ Германскими кавалерами поединковЪ. На другой день Гуакова въ сей городъ прибыпіїя, прівхаль ко двору Португальскій посланник в св Королевскою грамоптою, въ коей было написано шакое объяснение: что Король Іоань, по прошенію своего сына, сбираеть вы Лизбонскую столицу кавалерское собрание, коему желаеть представить великаго рыцаря, коего называли Адольфомв, и который храбростію не только славился вЪ Европъ, ноивъцъломъ

E 4 5 CBE-

свыть. Толь сильныйшее побуждение понудило Гуака оставить Германію, и поспышать на славный свыздь, которой быть имы вы столиць Португальскаго Королевства.

ВЪ третій день благополучнаго Гуакова вЪ Португалію путешествія, нѣкоторой случай остановиль его на пути, аимянно: два брегантина сЪ Турецкими разбойниками отважились смѣло напасть на сего поспѣшающаго вЪ Португалію рыцаря. Но когда по приказу Гуакову возгремѣло непобѣдимыхъ Флоридцовъ оружіе; то разбойники убавя свирѣпства, принуждены были отступить, неполуча въ добычѣ своей ни малѣйшаго успѣха; но прогнѣ-

ванный дерзостію Корсаровь Флоридскій Князь, приказываваеть лоцману своему направишь за ними вЪ погоню корабаь свой, и припіянувішись кЪ кораблямь ихв крючками, отвмешиль за дерзость ихъ кровожаждущимь своимь мечемь, предавши всъх всмерти съ головы на голову, овладъй всем в богашсшвомъ ихъ, и планникамъ даль свободу. Сте съ разбойниками сражение стоило ему не малой важносши; сколь скоро онъ въ Португалайо ни поспъшаль, нонезасталь начала славныя рыцарскія публики, да и къконцу оной едва чрезъ толпящійся многочисленный народь могь провхать на оную,

5 4 и

и предстать предь тронь Португальского Короля.

Сей Голударь сколь много удивился великольпному убору, какой блисталь на Флоридскомы Князь и его богатыряхь, столь паче отвыту его, когда быль оны спрашивань о родь своемы и имени! Вы не болье должны обо мнь заключить, отвычаль Гуакы на вопросы Португальскому Королю, какы о такомы человых, которой по виду есть чужестранець, а по убранству воины, и прибыте мое вы ваши столицу есть по вашемужь писантю.

Тогда Португальскій Король приказаль для него возобновить паки рыцарскіе поединки, и Гуакь выжхавши на сре-

средину Амфитеатра, сколько взоромь своимь планиль очи зрителей, столь паче страшнымь шурмовантемь устрашиль своихь соперниковь; и сдалавшись побадителемь нады десятью рыцарями, навель на прочихь страхь, трепеть и отчаянте, чемы и кончились поединки; Король зваль его во дворець; но онь нато несогласился.

ВЪ назначенный потомъ день таки наполнился театръ прекрасными Европейскими витязями, и многихъ восточныхъ земель храбрыми рыцарями, куда немедленно предсталъ и Американскій Князь съ мужественными своими богатырями. И лишъ только Португалскій Король съ сыномъ своимъ, для

коего сбиралась и публика, на мъстъ своемъ съли, то и начались поединки; и первый геройственный ГуакЪ пущается публику какЪ молнія, и по нѣкоторомЪ страшномЪ шурмованіи, составляеть поединокъ съ Португальскимъ кавалеромв, коего повергши жестокимЪ ударомЪ сЪ коня долой на землю, делается еще победитель надвшестью соперниками; и когда всякой заключаль объ немь, какь о древнемь Геркулесь, и зрители готовы были кричать торжественную похвалу, тогда нѣкоторый наипрекраснвиший рыцарь летвав на публику гораздо скорће, нежели пущеная от лука стрыла; сей дивный Европейскій Князь, явившись

вшись въ глазахъ у торжественнаго Гуака, такъ ему сказаль:,, Подумаль ли бы я про-,, тивъ васъ вооружиться, еже-,, либъ кто другой отвъчалъ то-,, чно противъ вашего мужес-,, тва!

Сей павняющій каждаго сердце кавалерь такь Флоридс-кому победителю понравился, что вмёсто враждебнаго отвёта, какь обыхновенно бываеть у соперниковь, такь ему сказаль: "ежели при концё пяти, лётняго моего по свёту пу, теществія, сыскивается мнё, подобный мужествомь сопер, никь, за удовольствіе сіе со-, чту, что я сь нимь составлю, мое дружество, возвращусь, вь отечество, обрадую того

"владѣтеля, который по сынѣ "своемЪ въ великомъ отчаянїи.

Посих в словах в начали они развъзжаться, и по нъкоторомв " спрашномъ шурмованти, съвзжаются два геройственные Князя, коих всражение нъсколько уподобилось удару спрашнаго грома, и сверьх в того, что копья их в переломались, кони пали наколѣни, и самые всадники на землю съ оныхъ повергаются ; и безчувственнымь своимь на земли лежаніемь, ясно осебь доказали, что силою другь другу были они подобны; однако Гуакъ вставши пробужаеть и соперника своего накоторым в цалительнымь лакарствомь: онь береть его въ свои объящи, называешЪ

еть великимъ другомъ, и чтобъ его въономъ дружествъ увърить, дарить ръдко виданнымъ подаркомъ и называетъ братомъ.

Толь великому чистосердечію удивясь Гишпанской Князь. благодариль ему наичувствительнъйшимъ образомъ, и просиль его со всею его свишою въ свой дворець. И хоппя звань быль гуакь къ Королю на вечерній столь, но онь лучше желаль посышинь своего новаго друга, къ коему разположено было сердце его брашскою любовію з они препроводили остатокъ дня и нъкоторую часть ночи въ разсказывании другъ другу о чудных в повестяхь своей жизни.

На другой день, когда равные мужествомь славные сіи рыцари, представши предв Португальского Короля, получили съ драгоцвиными подарками похвальные свидѣтельствуюшїе геройство их в листы; то Флоридскій Князь просиль названнаго своего брата, чтобъ посѣтиль его отечество золотую Флориду, за которой трудь объщаль его наградить несравненно дучшими первыхЪ подарками, и изпросить тотв чинь, какого никто из министровь его не имфеть. Невозмож. но, чтобъ не удовольствовать жаланіе толь великаго друга з Адольф в со всею охотою на предло жение Гуаково согласившись, желаль видъть флоридскую славную

вную область. И такъ ничего немѣшкавЪ отправились они вЪ намъренный пушь.

Во время продолженія ихЪ пуши, много было пролишо крови з ибо величайщёе въ птахъ мѣстахЪ разбои побуждали хра. брых врыцарей ко ополченію противь грубіяновь; но побіды знашныя вездь были ими торжествованы. Благополучно они достигають того острова, гдф была столица Флоридскаго Князя Гуалиха, оппца храбраго Гуака; когдажь вошли они въ ту пространную гавань, гдв помещалось многое число кораблей: тогда Гуакъ приноситъ благодарность искусному своему лоцману, что попечентемъ его благополучно

Yacms II. Ж

достигнуль онь любезныйшаго отечества, при чемъ проситъ, чтобы ежели можно содержаль судно во всякой готовности кЪ будущему походу, потому, что оканчивалось уже несноснъйшее для него пяти-лътнее время. и онъ простираль свои мысли кЪ предмѣту самой его жизни дражайшему. На сте корабельщикъ ему отвъчалъ, что неполько ему не можно опплучиться, но повелено во уреченное время паки представить в островь Жеонгова владенія.

ГуакЪ, представши предълице дражайшаго своего родителя, повергается предънимъ на колѣна и произносить слѣдующія слова: "Державнѣйшій "мой родитель! по пятилѣтнемъ

, немъ моемъ по всему свъщу ", путешествій, судьба опредѣли-, ла возвратиться мнв ввоте-" чество мое благополучно; ны-,, нѣ предстою предЪ державнымЪ ,, лицемь Вашей Свыплости, да , и предстою съ другомъ моимъ. , указавъ на Гишпанскаго Кня-,, зя! Я путешествоваль по А-, мерикъ, быль въ Африкъ, въ , Азїи, навостокѣ, и всю проѣ-, халь Европу, вездъ поста-,, виль Трофеи побъдь надь ры-,, царями, удивиль Государей , чудным в моим в шурмован темв. ,,многонародные турниры взора ,, моего препепали; словомь. ,, не сыскал себф равнаго сопер-,, ника въ цъломъ светь: но ,, Португалаїя представила мнѣ , онаго. Сей рыцарь оказалЪ Ж 2 храб"храбрость свою въ полномъ "блескъ сїянїя, и сдѣлался "мнъ подобень, за что я въ "мъсто вражды его полю-"биль и назваль его другомъ "и братомъ; любя его всемъ "сердцемь изпрашиваю и у вась, "дражайшаго моего родителя, "той ему милости, какую я "оть васъ получить надѣюсь.,

По сих в словах в вручает в гуак в родителю своему всё жалованныя ему от в разных в государей похвальныя грамоты, свид в тельствующий о его геройстве.

Не столько смотрить обрадованный Гуалих на листы, Гуакову храбрость свидетельствующе, но паче взираеть на лице своего дражайшего сына, береть его вы нежныя свои объятия, лобызаеть главу и уста, со всею горячностию родительского сердца, и потысяче-кратномы облобызании любезного своего сына, делаеть достойныя ласки и другу его Гишпанскому Князю; и какы тоть день, такы и другие многие были препровождены вы различныхы веселостяхы, для благополучного Гуакова вы отечество возвращения.

ГуакЪ похвальнымЪ своимЪ описаніемЬ, о великомЬ рыцарствь Гишпанскаго Князя Адольфа, побудилЪ Флоридскаго Князя, своего родителя, самоличнымЪ присудствіемЪ освидѣтельствовать храбрость его, при многочисленной публикѣ. ОнЪ Ж 3 едва-

едвали тому вбриль, чтобь сей рыцарь в мужеств и прочемь похвальномь кавалерскомь дъйствии, могь подобиться Гуаку сыну его. Вскорѣ разослалЪ сей ревностный Государь повельнія по всей своей державь. такъже и къ подваастнымъ Государямь, созывая вь свою столицу всъх славных витязей; день собранію быль назначень, вь которой начали съъзжаться на мъсто амфитеатра вст славные рыцари, и двунадесяти областей державныя особы. Тогда въ присудствій самаго Флоридскаго Князя и сына его Гуака, начались опышы геройственных примъровь; прекрасный Гиппанскій Князь Адольф оказываеть на

многонародной публикѣ блескЪ своего славнаго рыцарства, и тъмъ стращитъ соперниковъ. а Гуалиха принуждаеть удивляшься; сверьж того, что пролиль токи крови неукротимыхь звърей, натянуль кръпкой лукъ Немвродовь, убиль лютьйшаго Вепря, и побъдилъ многихъ храбрых Флоридских воинов и других в земель рыцарей. Такой достойный чести имногих пожваль кавалерь, сверьхь многонародных в похваль, получиль оть Гуалиха драгоцинные подарки, и готовился ему великаго министра чинЪ:

Любя горячо Флоридскій Князь достойнаго любви сына, изливаеть на него всѣ свои милости, возводить его ж 4 на

на престоль своего царства, вручаеть ему скипетрь и корону, дълаеть его самодержавнымЪ золотой Флориды КняземЪ, и повелителемЪ надЪ двунадесятьми окрестными странами, самЪ желая покоиться пріяшною шишиною; а великаго его друга, то есть славнаго героя Адольфа, жалуеть чиномъ верьховнымъ, КняжескихЪ пѣлохранишелей начальникомЪ, то есть первымЪ вЪ Государствъ министромъ, и главнымь полководцемь ФлоридскихЪ войскЪ.

Щесть мѣсяцовъ прошло, какъ Гуакъ приняль отъ руки родителя своего скипетръ и корону, онъ началъ царствовать, и правлентемъ мудрымъ усу-

усугубиль счасте своихь подданныхь, но самь быль крайнь неснастливь; предмыть достойньйшйй любви его не только быль отвнего удалень, нои погружень вы бездны неизвыстности; другы его Адольфы его оставляеть, и отвыздомы своимь вы Гишпанію наводить ему несносную горесть; всы сій печальныя обстоятельства несказанно крушать сердце славнаго сего владытеля, и ни вы какихь забавахь утышенія себы сыскать не можеть.

ніи дражайшей его супруги; не было инаго средства кромѣ того, какъ требовать совѣта отъ благодѣтельнаго сего волшебника чрезъ скоровѣстную спрѣлу, почему испущаеть оную съ лука съ такимъ намѣрентемъ, что ему начать дѣлать? Обыкновеннымъ образомъ, чрезъ туже самую стрѣлу получаеть отъ него отвѣть въ слѣдующихъ словахъ:

свѣтаѣйшій князь!

,, время злосчастія вашего ,, кончилось; настаеть чась ,, сокращающій минуты зло-,, страданія твоего, приготов-, ляйся паки кь путешествію, , но по воль твоего отца, во-,, оружись оружіємь страшнаго, , зилагона; боги намь котять быть

,, быть помощниками, как в про-,, тив в нашей соперницы, так в ,, и в в освобожден в заключен-,, ной власт в их в Велеумы.

Толь надежный и радостный отвыть ободриль Флоридскаго Князя кЪ полезному предпріятію; онв пошель вв чертоги своего родителя, и представши полагаеть предь нимь корону и скипетрь, вынимаеть мечь изв своихв ноженв, и подавая оной, самь повергается на колена; глаза его наполняющся слезами, и языкъ его едва вышаеть: "Дражайшій ,, мой родишель! возложи паки ,, на главу свою Княжескую ко-, рону, и возьми вЪ руки ски-., петрь управлять народомь, и , мечемь отражать враговь; су. дъба

,, дъба опредъляетъ мнъ еще ,, путешествовать по свъту.

О сынЪ мой любезный! утъха сердца моего, и подпора старости моей, въщаеть тогда Гуалихъ самъ облившись слезами ; что такое ты еще предпринять хочешь? развъ не доволень ты, что владешь золотою Флоридою, и двенадцатью державь, власти твоей покоренных в какой еще желаешь себь славы? похвальныя грамошы, восточными и западными Государями тебъ дарованныя, не сильны ли честолюбію пвоему положить границы? Ни Александрь великій, ни Геркулесь сильный, не оказали таких в геройских в дъяний, какв оп воет выпакитки ба им CB\$MV свёту путешествіе; то какая еще причина побуждаеть тебя оставить престоль и родителя? скажи мнь, любезный сынь. .. Ла прекратить мечь сей ,, жизнь недостойнаго твоего ,, сына, продолжаль Гуакь; я ,, столько предъ вами вино-, вашь, что снести должень ., всякое возложенное на меня , ваше наказаніе, да и боги , казнили меня за сте весьма ,, жестоко. ,, По сихв словахв орошаеть гуакь лице свое слезами, шяжко воздыхаеть, и паки продолжаеть говорить: о недостойный отеческого - милосердія сынЪ! сынЪ дерзнувшій безь воли родишеля вступить выбракь; потомы разсказываеть онь подробнымь образомъ все въ Амазоніи случившееся несчастіе; и окончавши повъсть, просить слезно опять своего родителя, чтобъ дозволиль онъ ему отправиться для взысканія дражайшія супруги и для отмщенія злобной волшебниць Зевесь.

Дивится несказанно престарълый Князь Гуалихъ дивному мужеству своего сына; крайнъ сожалъетъ о его несчастіяхъ, и продолжаетъ говорить. ,, Когда боги милосердіе ,, тебъ являють, то я те-,, бя прощаю, и даю позволеніе ,, ъхать на взысканіе твоего ,, благополучія. ,, По сихъ словахъ отдаетъ Гуалихъ приказъ старому своему казначею , чтобъ онъ принесъ побъдонос. ныя для смершных в оружія; тогда поприказу пресшарвлаго сего Князя, принесень быль св золошою кованью ящикв, откуда вынимаеть Гуалих укращенный каменьями древняго Немврода лукв, и подавая оной своему сыну, говориль:

Воть оружіе, коимь ты хотя иубиваль звърей; но не зналь, сколь велика заключается вынемы важность; учреждены сей лукы древнимы Немвродомы, которой былы Гиганты и волшебникы, разрушаль оны оружіемы симы вст вы свыть вещи, и бывалы побъдитель нады Гигантами и чудами, страшное волшебство его трепетало, и самые духи покарялись; чтожь

скажу о стрвлахв, коихв число десять, сторым сти столько же есть побъдительны, какв и лукв, кои не только лишають жизни смершное племя, но и ковикое здание разрушить могупів; за Талисманв сей одолжаемся мы благодаришь великому мужу, храбростію и мудроспіїю прославившемуся, истребителю злаго волшебства и основашелю разворенией Флориды, моему оппцу, птвоемужь дѣду, Князю Зилагону, которой многіе літа подвяль труды, доставая сте оружте въразвалинахЪ древняго Вавилона. ГуакЪ пои вловавши сте оружте, восхишается несказанною радостію; постой ты любезный сынв, еще ты не совершень въ счас-

тамых предпріятіяхь, пріими еще от руки моей тогожЪ великаго Зилагона другое важное оружие: по сих в словах в изЪ тогожЪ ящика вынимаетъ Гуалижь чуднаго виду мечь, древняго Вирстона называемый: вошь, дражайшій мойсынь, продолжаль престарый Князь, другое тебъ оружте не чудись пы крупным брил анпам в, коими осыпань ефесь, ни ножнамь изъ чешуи Вавилонскихъ змїевь, узнай важность меча сего; нёть на свёть такой таённой вещи, коя бы от прикосновен я его не повредилась ; онв все разрушаеть, а его ничто вредить не можеть, потому что учиненъ сей Талисманъ подъ созвездемъ.

ГуакЪ лобызаетъ сте оружіе, и не находить довольных в мыслей, соотвытствующих в за любовь кЪ своему родишелю: онЪ повергается ему въ ноги; но сердобольный сей отець, поднимая его, говорить: не трать время, любезный сынЪ, не прать напрасно говорю ни единыя минушы драгаго времени, бери оружте волшебство поражающее, и чародъйству препятствующее, поспъщай отб неволи избавить спраждущую супругу пвою, и соперницѣ опмщай справедливымь образомь, боги тебь да будуть помощники.

По пысяче-крапных в облобызаніях в, оставляет в гуак в родителя своего, сам в воэходит своего, своими богатырями на богатое судно, объявляеть искусному лоцману плаванія своего намфреніе. Летить корабль по волнамь какь птица, и никакое злоключеніе въ пути ему не препятствуеть, достигаеть онъ того острова благополучно, гдф обиталь другь его Жеонго.

Прибытё Флоридскаго Князя къ острову сего волшебника было ему извъстно; выходить Жеонго на морской берегь и встръчаеть своего друга съпрекрасными своими юношами; онь повергается къ ногамъ Флоридскаго Князя, и стоя предъ нимъ на колънахъ, приходить въ трепеть. Гуакъ поднимая его отъ земли, весьма досадуетъ тому, чте Жеонго предъ нимъ унижае-

3 2

тся ; но сей волшебник в продолжаєть ему следунщее говорить: "Глубокое сте почте-", нїе клонится кЪ той особъ, о кито носиль на себъ сей мно-, гихв его побъдь знакв; сей .. лукЪ древняго Немврода бо-" л ве Зилагон в прославил в, не-.. жели самой его учредитель, и мечемъ болье одержалъ по-, бѣдЪ, нежели самой ВирстонЪ. .. Какъ мнъ не опдать почте-, нія тому важному оружію, "коимЪ не однокрашно и моя "жизнь сохранялась. По сихЪ словах в лобызает в Гуака св наичувствительнайшею радостію, и продолжають итти въ великолъпные покои, куда пришедши начинають они пріяппную беседу. Флоридский Князь

спрашиваеть у своего друга, не можетів ли онв подать ему. какого извѣстія о любезной его супругъ, то есть въ пятилътнее время не проведаль ли онь вь какомь месте находится Амазонская Принцесса, и сколь великія претерпвваеть она злостраданія? О Князь! отвъчаль Жеонго, въ сте ваше оть меня отсудствие, выкое опредълили боги жишь вамъ съ супругою вашею в разлукв, сколько я ни прилагаль старанія обб ней проведать, но не могь никакь, потому что самые всесильные боги сокрыли ее от моих очей; но теперь. когда уже рокъ злосчастия окончивается, и боги милостивы бывають, то можемь мы

3 3

смѣло приступить ко испытанію божеских судебь; однако нужень вамь теперь пріятный покой, завтрешній же день покажеть намь много удивительных дъйствій.

Жеонго старался угостить своего великаго друга, как в вкусным в объдом в продолжающимся св пріятною музыкою, так в прочим до великольпнаго пиршества касающимся, удовольствіям в при наступленійж в ночи от ведено было для всъх в покойное ложе.

Жеонго и Флоридскій Князь готовятся итти во храмъ Ютитеровъ, на прекрасномъ холмъ воздвигнутый, въ коемъ волшебникъ и Гуакъ приносять ему жертву въ нѣсколькихъ тучныхъ юнцахъ состоящую; когдажъ всѣ пали на колѣна и мольбами своими изпрашивали изрекающаго благоволенїя, юнитеровъ истуканъ изрекъ имъ слѣдующія слова:

"Пятилътній срокь мичуль, сни-(маю иго съ вась; "Къ побъдамъ счастливымъ благо-(словенъ вамъ часъ-

Сей Юпитеровъ отвъть несказанно обрадоваль Флоридскаго Князя и друга его Жеонга, которой береть Гуака за руку, продолжають итти къ горъ, на которой стояль храмь, гаъ хранилась зрительная статуя. Достигнувъ до сего мъста, приказываеть Жеонго другу своему Гуаку учинить троекрат-

ное поклонение, послѣ коего вельль ему встать на кольна, и во время стоянія его читаль онъ много неизвестныхъ словъ. по окончании коихъ поднявши его на ноги говориль: о великодушный Князь! воть я тебѣ посредствомЪ сего Талисмана хочу показашь, гдв находится любезная твоя супруга з смотри в в зрительную стю статую. Тогда представилось Гуаку страшное виденте, на самой срединъ великаго моря Ефіопскаго стояль островь, которой не имъл нись какой стороны пристанища; высокія каменныя горы со встхв сторонв его окружали, а влекущія въ себя страшныя пучины не подавали ни мальйшія надежды ко пристанищу кораблей з воздух в тамъ былъ столько смершоносень, что не можеть смертный стерпъть онаго и вскорь умираеть, и столь быль пусть. что ни звёрь и никакая птица тамо не обитали. Онъ наполнялся люшыми Василисками и огнедышущими Драконами, посрединъ сего острова стояль замокв, у коего ствны были изв крвикой стали, посреди замка стояли палаты, изв самаго че_ онаго аспиднаго камня сделанныя; зданіе сіе наводило только большей ужас в нежели пріяпиность; укрыльца зданія сего стояли два Циклопа, кои имели въ рукахъ стальныя великія палицы ; акак в желаніе Флоридского Князя было видеть

3 5

внутри того зданія, то въ тужь минуту покровь палать открымся, представилось ему пространное и страшное жилище, по срединв онаго стояла лампада, коппорая давала умѣренный свъть всему плачущему зданію. ВЪ переди стояла софа, на которой лежала облокотпясь на руку бледностію покрытая женщина, и едва онь могь узнать, что это была его злосчастная супруга; въ головажь и ногажь у нее сидѣли, два страшные исполина. Увидевь сте Гуакь прослезился, ибо такое состояние его супруги весьма много пронуло его сердце. Собирая силы свои и укрѣпляя сердце, просиль онь Жеонга, чтобь отвратиль сте печальное зрълище оть его созерцанія, и онь по его прозыбъ сте учиния вмъсто плачевнаго сего мѣста предспавился наисовершеннѣйштй красопы окруженный водами островь, по срединъ коего стояль невоображаемый человъческимъ разумомъ дворецъ; и когда пожелаль Гуакь видеть дворца сего внутренность, въ одну минушу верьх онаго открыдся, видить онь тронь изв зеленых изумрудов сделанный, на немь сидъла дъвица, на главѣ Корону имѣющая, красота той девицы была наисовершеннъйшая, но Флоридскому Князю казалась столь гнусною, что отвратиль онь взорь свой, чтобь отнюдь не смотрыть

на то чудовище; и когда Жеонто спросиль, что онь такое страшное видить, Гуакь быль безгласень и едва могь промолвишь: Ахв! эрвлище сте наипаче меня стращить. Я вижу соперницу мою на изумрудном в престоль сваящую, окруженную Нимфами и Нерейдами, кои пънчемь своимь ее упъщають. Всезлобная сія волшебница разполагаеть власть свою по своимъ поихотямъ, приказываеть она предстоящему Гиганту, видь огненный имъющему, взять копье, уменя нѣкогла похищенное и итти ввостровь плачевнаго зданія охранять Велеуму, кв коей пылаеть она лютьйшею ненавистью. Тогла Жеонго произречением в некоторых в слов в сокрыл в зрелище сїє отбочей огорченнаго друга. Великій герой! продолжаль волшебникъ ему говорить: неотягощай сердце швое печалію з когда боги хотпять быть къ соспраданію півоему милосерды, какЪ увъряещЪ неложный Юлитеровь отвыть, то призвавши ихъ всесильную помощь, поищем в счастія ожидающаго насв вь островь плачевного зданія: мъшкать намъ не длячего; по-Бдемъ великій мой другь, вскричаль Флоридскій Князь, повдемь на всв смершныя опасности, или я умру, или определять боги узрёть мнё предмьть стоющь моей жизни.

жеонго и Гуак в сходять св горы и возвратившись вы покои, » вооружають себя всеми вспомогающими Талисманами, спъшапів избавить страждующую Велеуму от несноснаго плина. Флоридскій Князь приказываеть вооружаться всьмь своимъ богашырямъ; но волшебникъ сію церемонію опптыняеть. представляя ему, что тоть островь, гдв супруга его заключена, не можеть терпъть смершнаго пламени. Смершь гладная пожреть ихь безь изьящія. Гуак в повинуещся воли своего друга, разстается съсвоими друзьями, кои провожають Государя своего съ горькими слезами, и не надъющся его болже уже видеть; восходять они на гопіовое судно и отправляются въ море.

Судно, управляемое искуснымь лоцманомь, лешипь по морским волнамв, какв птина. Пушешествіе ихъ продолжалось .20. дней, при наступленій жЪ двадцать перваго дня узрѣли они пустой великій оспровь з погда кормщикь объявиль мореплавателямь, что онъ болье судномъ управить не можеть. Позади сего острова говориль онь, начинается великая Ефіопская пучина. глѣ никакая человѣческая хишрость неможеть сохранить корабль отбразрушения, следовашельно одинь Непшунь имвешь власть вы томы мысть, а смершные плышь не могушь.

Жеонго велить пристать къ сему острову, и принужденъ

бываеть оставить судно икормщика, продолжають они шествїе по пещаной степи, цізлой день продолжается их в путешествіе, и на другой день достигають конца острова, прихолять на другой морской берегь, гав стремящаяся вода влекла корабли вънеизмъримую пучину. и между тъмъ, когда Флоридскій Князь разсуждаль о невозможных в средствахв, преплыть ту пучину. Жеонго вынимаеть изъ колчана своего двѣ чуднаго виду стрвлы, бросаеть оныя вы море; мгновенно явились туть два Дельфина, волшебникЪ ГуакЪ садятся имъ на спину "и они поплыли по водамЪ, преодолъвая стремление морской быстонны; два дни плавая они по Ефіопской пучинъ, и на третій при восходъ солнечномъ приплыли къ тому острову, которой со всъхъ сторонъ казался высокою горою. Конечно мъсто сте сокрываетъ въ себъ предмътъ люби моей, спрашиваетъ Гуакъ у волшебника; какъ можно смертному перейти сти горы, кои верьхами своими касаются облаковъ.

На что вам в отчаяваться, говорих в Жеонго Флоридскому Князю, трудне нам водолевать тех врагов в кои на горе сей, нежели взойти на вершину сих высоких в гор в. По сих в словах в отять вынимает в он в из в колчана своего две чудныя стрелы, спущает с лука оныя на воздух , стрелы из ви-

виду ихъ скрываются, къ великомужъ Гуака удивлентю два въ
богатомъ уборъ коня явились
предъ ними и стояли весьма кротко. Жеонго велълъ садиться на
одного другу своему Гуаку, а на
другаго сълъ самъ, и лишъ только ударили ихъ хлыстиками,
какъ они разпустя свои крылья полетъли на вершину неприступной горы скоръе всякой
птицы.

Сколько сїя гора положеніємь своимь приводила Флоридскаго Князя вь удивленіє, столь паче от обитателей ея пришель вы несказанной ужась; огнедышущіє Драконы, страшные зміи и лютые Василиски смертоноснымь своимь ядомь весь огустили воздухь, свистомь

томъ же своимъ и безподобнымъ шумомъ колебали холмы, и самую гору приводили въ прясеніе; сїй непобъдимые соперники возбудили въ Американскомъ рыцаръ ужась и отчаяние, а смершный воздухь грозиль скорою смертію; но хитрый волшебник в находит в средство. и тъмъ приводитъ Гуака во ободрение, и ослабъвающия силы подкрыпляеть. Приближившись они кЪ нѣкоторой каменной пещерв, сходять свконей, входять въ пещеру, гдв предспавился Гуаку изъ самаго чистаго фарфора фонтань; это быль видь нъкоего вооруженнаго воина, въ одной рукъ мечь и въ другой надпись неизвъспіных в лишерв имъющаго, подв

ногами его дву-главный Драконв быль повержень, аизбрта сего спрашнаго испукана бил фонпанъ чистой и сладкой воды. Жеонго приказываеть Гуаку пишь сей сладкой и подкрыпляющій силы его Нектарь; потомь выходять изв пещеры, и съдши накрылашых в коней, велишь жеонго обнажить мечь могущественнаго Вирстона, и готовить хук непобъдимаго Немврода з начинають престрашный бой сЪужасными соперниками, кои страшнымъ свистомь и изрыгающимь пламенемь, конечно бы всякую смершную побъдили силу, но как Б Гуак В вооружен Б будучи защищающимъ оптъ пламени панцыремь и мечемь, разруша-

биници

ющимъ волшебство, къ томужъ помощь своего друга, ополчился съ соперниками мужественно и смѣло, мечь побѣдоносный разсѣкалъ змїевъ и Василисковъ, а панцырь отражалъ пламень Драконами изпущаемый, летять сїй герой по горѣ, побивая соперниковъ, приближаются къ тому страшному замку, которой совсемъ не походилъ на зданіе, но на какую нибудь угрюмую тучу,

ВЬ самомЪ близкомЪ отвамка сего разстоянии Жеонго остановившись, велить смёло приготовляться Гуаку насражение свтакими соперниками, кои единымъ своимъ взоромъ умертвить смертныхъ могуть, и прежде нежели появился имъ

ŧ

1

И 3

первый соперникЪ, топтчасЪ водшебникъ намазываетъ все свое и Гуаково оружіе нікоторою кровью. опів чего могло оно быть ядовито, и язвы от онаго были неизцалны. ЛишЪ только они приготовились, какЪ шель кы нимы на встрычу такой человъкв, коего образв имълв начто отменное вр себе отв смершнаго павмени; роств его. равень быль высокимь деревьямь, вдавливаль онь ногами своими въ землю каменья, и рукою искореняль высокте дубы. Приближась сей страшный герой, держа въ рукъ толстое древо, говорилъ своимъ соперникамЪ: "Осмершное плѣмя, кто , вамЪ далЪ сїю смѣлость при-, ближиться кЪ сему зданію,

", гдѣ я опредѣленЪ стражемЪ ", хранить дворецЪ вѣчныя го-", рести?,

Не спрашись слабаго сегонепріятеля, говориль Жеонго Флоридскому Князю , оружіе: древняго Немврода сильно есть преодолёть всё его страшилища: и между півмі, когда сей Гиганть хотьль поразить Гуака полстою своею дубиною; сей смьлой Князь спущаеть вы него при спрълы Немвродовы, и уявоя ударь могущественнымь мечемЪ, принудилЪ завопить сего страшилища. Закричаль сей горестнаго дворца стражь, и вопль его слышань быль по всей горф Ефіопской, всф долины глубокія имб наполнилися, море возмушилось, Василиски засвис-

И 4

тали

тали, Драконы начали изпускапть изв челюстей своихв страшное пламя, весь островь всколебался, а ободолемый Жеонгою Флоридскій Князь не страшась ни мало сего сильнейшаго вопля, могущественнымь своим в оружіем в паки наносить нестерпимой ударь сопернику, которой поражень будучи всеконечным в отнаянием в произносипъ вопль слъдующаго изреченія: "Погибаю! погибаю! "вопило стращилище какЪ "страшный громь; погибаю я ., от стрвав рыцаря сего, и ,, не полагаю надежды подкры-, пишь ослабъвающія мои силы. .. О!страшная Зевеса! подай по-, мощь охранителю твоему. , тяжкія язвы пронзають у-22 Mpo. тробу мою, бользив приво-, дить къ смерти, и нъть сред-, ства избавиться отбоной.

По таковом изречени падаеть онь на землю, какь великое от в бури дерево, а Гуакъ отпатая ему могущественным в мечемъ страшную голову, приближаются сами кЪ воротамЪ замка.

Спрашные замка ворошы которые сдъланы были изъ такого чуднаго мешалла, что походили на угрюмую тучу, нежели на зашворы, которые были запершы замком видь Дракона имьющимь; но Гуакь прикосновенйемъ своего меча разшибаеть его вы мыже куски, ворота отворились съ превеликимъ шумомь, они въбхади на ши-

И 5 ... ро.

рокой дворь, котпорой весь покрышь быль густою травою и зеленым в мохом в. Не успъв обозрёть страшнаго того зданія, котпорое стоя до по средин в дво-. ра, какЪ вдругЪ всколебались палашы, ошкрылся верьхв зданія, поднявшійся изб оныхвна высоппу огненный клубь освъпилъ искрами своими Горизонть небесный з а съ высоты паки опустившись на землю. представиль своимь соперникамь видь стращнаго Гиганта, имъющаго вь рукахъ огненное копье: ,, О дерзские смериные! во-,, пиль Гиганть, еще ли осмыэ диваетнесь возпротивиться ве-,, ликой моей власти! одинЪ 'у-, дарь копья моего уничтожить , жизнь вашу, и превраэ. шишь вы пепель. Ho

Но украпляемый неложнымЪ волшебниковым в увърен јем В: ГуакЪ смѣло ополчается прошивъ сего шемныя власши оыцаря, поражаеть онь сего духа стрвлою стращнаго Немврода. Хоппя сте оружте не мог. ло нанести язвительного духу удара; но такъ сильно устрашило, что не осмѣлился сей Амазонскія Царевны стражь сразипься сЪ непобъдимымЪ Гуакомь; онь бросаеть предвиймь свое пламенное копье, самЪ какЪ молнія скрывается изЪ вида.

Между тьмь, когда обрадованный Гуакь лобызаль копье славнаго Вирстона, коимь владьль сей духь пять льть, унесши его изь Амазоній, вь день

брака, вдругь св южной стороны появилась огненная туча. и когда она кЪ нимЪ приближалась, то островь произвель стращное трясение, громв и моднія поразили у сих в побъдишелей слухи. Сія молніеносная туча представила предъ очи ихъ пять огнедыщущихъ Драконовъ и одну свиръпую женщину въ колесницъ запреженной крыдашыми конями. Заскрипѣла тогда злая сія волшебница зубами, воспылала яростію и съ мещущими пламень глазами, произносила полобно грому такте слова:

"О малодушные враги, еще ли "вы осмѣливаетесь вооружать-"ся противы меня и пяти мо-"ихы братьевы! "Сказавши сте устреустремаления она со всето своею яростію, огнедышущіе Драконы, разинувь каждый свсю пасть, стремились пламенемь пожрать своих соперников в начинается тогда престрашный бой между сихъ страшныхв соперниковв. Жеонго и волшебница: Зевеса пртемлють на себя различные подобія чудовищъ, быются жестоко; а непобедимый Князь Гуак в св пятью ея братьями, видь Драконовь имьющими, ополчается Геркуасеовым в мужеством в, свищутв по воздху побъдоносныя его стовлы и наносять соперникамь неизцальныя язвы; могущеспвенный его мечь ліств кровь враговъ его великими ручьями, ревуть чудовища ужасно.

не могши терпты ударовь сего страшнаго оружія, лишаются они наконець и своихъ головь, пламень ихв тогда не дъйствуеть, и побъда Гуакова наль ними совершается з радуется Флоридскій Князь неизреченно, что пять его соперниковь лежать предвимы обезглавлены и мершвые; но сомнѣвается о побѣдѣ друга своего Жеонга, котпорой бившись сЪ соперницею долгое время уже ослабъваеть мрачная шемнота сокрывала бой ихв; но Гуакъ бъжитъ на крикъ болъзненнаго голоса, котпорой произно, сить другь его Жеонго, приближается къ тому мъсту, подаеть помощь умученному сему волщебнику, поражением в спрвлы, и ударомь победоносного свсего меча, принуждает в соперницу его лишипься жизни; другь его хотя и торжествуеть надъ соперницею своею победою, но и самь оть ослабления силь сь коня низпадаеть; и лишь только свъть послъ глубокой шьмы мало показыващься началь, нестолько радостное. какЪ плачевное Гуаку представляется эрвлище. Хотя и видишр онр зуодняю собынийх на зема в поверженную и лежащу мершвую, но и другь его Жеонго находился в великой опасности: кровь его из ранЪ течеть иомочаеть мъсто, старается онъ авчить его раны целишельным в своим в лекарствомь, и животворною водою но остраются оныя неизцальныз Жеонго тогда предв другомв своим в признается, что сверых в опасных в его ранв, и который поядающій огнь произаеть всѣ кости его, вопїсть сей волшебникъ жалосшно, и смершь къ нему приближается. ,, О дра-"жайшій мои другь! говоришь , началь Жеонго томнымь го-.. лосомЪ: Ты только видишЪ .. мою болезнь, но я помышляю , о смерти. Любя я тебя жер-.. пвоваль моею жизнію, смерть ,, ко мив приближается, пы у-" зришь дражайшую свою суп-, ругу, но я уже не увижу мо-, ихЪ друзей; собери ты пе-, пехъ мой, и погреби его на ,, островъ моей державы, будь , пы обладатель надъ всеми 22 MO- " моими сокровищами, и Госу-.. дарь надвподданными моими. , кромъ тебя ни кого насавани-. ковъ неимъю: носте я дълаю , за любовь твоего дела, и для .. швоих в накогда бывших в мна .. услугь; надпиши на гробницъ ,, моей, что я умерь за любовь "моего друга. "Посемъ голосъ его прерывается, только простираеть одни свои руки, и объяти хочеть друга своего Гуака, нои тъ ему измъняють. Тогда Флоридскій Князь ударяется о землю, лежить безь чувства у ногь своего великаго друга. наполняется тогда воздух в печальным оппаывом в опамятовавшись же ГуакЪ видитЪ своего друга, укоего очи вѣчнымь сномь покрыты, глась dino . Yaems II

от уствего неизходитв; окаменѣнно сердце, и члены никакого движенія не имфють. ,,О победа! возопиль Флоридскій , Князь, побъда исполненная , горести! дражайшій мой за-, щитникъ, ты лежишъ без-, дыханень, повержень на дернъ , необитаемаго Ефгопскаго ост-, рова. О великая Дїана! ты , даровала мит сего друга, но у что я говорю друга з стража ,, моей жизни, но почто не от-, крыла такого несчастія. О , немилосердые боги! прекра-, тите жизнь мою! О АнгелЪ "смерти! смертоносною своею , дѣсницею изхити изъ меня ., душу. ,,

Между тѣмЪ, когда рыдалЪ ГуакЪ о плачевной участи друга своего Жеонга, вдругъ блеснула предв его очами молнія, не сказанное благовоние прогоняющее смрадь, разлилось по воздуху, Флоридскій Князь имѣя очи орошенныя слезами, зришь явившуюся богиню чиспопы; она сидъла на быспромь конь, одежды ея казались быть былышими сныга, сопровождаема многими Нимфами, бросающими передвнею благовонные цветки: остановившись она на воздухѣ не далеко оть земли, віщаеть рыдающему Гуаку. "О неблагодарный , Князь! паки твои роппанія , коснулись моего слуха, и жа-, лобы на боговъ понудили ме-, ня оставить жилище неба: , въ доставлению тебъ счас-

2 ,, mïa

" пія, много я ходатайство-., вала у Юпитера, и тебѣ помо-, гала, а особливо на бояхв. .. сЪ непобъдимыми соперниками. -ужил впівнтю оновіт внємже , шающимися, и теперь отни-"маю преграду, разрушающую , твое благополучие; не дерзай , хвалишься швоими победами, ., преплыль ты пучину морей, , взошель на высокія горы, по-.. бъдилЪ Драконы и Василиски, вев соперники швои лежащь "бездушны, но вы палатахъ ,, сихЪ, гдѣ заключена швоя су-,, пруга, получишь смерть; по-, винуйся предписанію судебЪ ,, и во первых , сожги пъла ,, птвоих в непріятелей, развай , прахъ ихъ по воздуху, но пе-, пель друга пвоего сохрани въ

"его шаёмё, и потомы положа "высосуды зааты, предай персты "персти, и учини повелённую "на гробё надпись; потомы "надёнь на себя Жеонгово ору-"жёе, окропись водою живот-"ворнаго источника, потомы "ступай вы чертоги вёчныя "горести, и выведши умучен-"ную свою супругу на фон-"таны, окропи ее животвор-"ною водою, и тогда она "тебя познаеть. "

Сказавши сїє, Дїана поднялась на воздухЪ, предписавЪ Гуаку средство кЪ его благополучїю ведущее.

Возхищенный неизреченною радостію Флоридскій Князь забываеть бользнь своего сердца; явленіе богини наполняеть духь его радостію и веселіємь; о богиня чистеты! говориль онь, когда наступить счастливос время моего .съ супругою моею пребыванія, воздвитну храмь вы моемь отечествь, и вся Флорида принесеть тебь достойныя жертвы.

По семь исполняеть Гуакь приказаніе со всякою точностію, и окропивши себя животворнаго Фэнтана водою, продожаєть потомь со всякою смёлостію путь свой кы палатамы вычныя горести. Входить оны на крыльцо, гдь охраняющіе входь страшные Цыклопы, не только немогли противиться, но падая преды нимы на кольна, прославили чудное геройство его: не имыя никакого препятствія,

входить онь вы покои, гдь протоняющій смершоносный запахЪ оппражался силою воды живоппворнаго Фонтана; проходить онь до той мрачной палаты, гдъ только одна горящая лам. пада подавала нѣкоторой блескЪ малаго свёта; вЪ той мрачной палашь увидьль онь сидящую на софѣ женщину, вЪ головахъ и ногажь сидъли у нея спорашные исполины; но сїй ея стражи от взора его возтренетавь, падають на землю; когдажь приближился он вк самой софъ, на коей сидъла та смертною бавдностію покрытая женщина, которая изпускала ужасное стенаніе, и непрестанныя слезы лились по бледному ея. лицу. Флоридскій Князь едва **узна**-

узнаеть, что это была его супруга: тебя ли я вижу великая Княгиня! вскричаль Гуакь, посемь глась его прерывается, языкь намаеть, и горькия изпускаеть слезы; Велеума приходить тогда вь ужась, и оть удивленія обращаеть на сего побѣдишеля плачевный взорь, и говорить: "Ежели ты не , духв, то я весьма удивляюсь, ,, какою дорогою прівхаль шы , въ сте мъсто. Островъ сей о-, кружають ужасныя пучины, , и никакое судно кЪ сему мѣ-, сту достигнуть не можеть; , а как в смертные крыльев в , не имфють, то и не можно ви-, дёть здёсь человёка; но что , еще скажу о обитателях в сего ,, острова и стражах в дворца, , KOM

"кои неусыпно бдять, жили-"ще въчныя горести! Все сте "удивительно мнъ и невъроя-"тно, чтобъ простой человъкъ "могъ когда достигнуть сего "мъста.

ГуакЪ слушая сїй слова заключиль, что супруга его не узнавала; да и онъ едва признавать могь по признакамь лица ея, что она Велеума. Тогда онъ началь поступать съ нею осторожные, чтобъ скорымъ объ себъ объявлениемъ не ввергнушь ее въ опасной обморокъз ибо и от в чрезвычайной радости приходить скорая смерть. Флоридскій Князь отвічаль ей: не удивляйтесь сему о мудрая Принцесса! человъческое искуство доходить иногда до чрезвы-₩ай-5

чайнаго произведенія; я сему паче удиваяюсь, что за что терпишь ты такое наказание? Я не знаю, опіввчала она, что такъ боги несправедливы, и власть свою употребляють по прихопіямь з всегда слышно на земли стенаніе, кое приключается людям в от в несправедливости боговъ; а мы еще и по сїє время осавплены пребываемь, и суевърны, что покаряемся власти неправосудія ихЪ, о невинная Принцесса! сказалЪ ГуакЪ самЪ облившись слезами, боги всегда правосудны; терпишь ты сте за гръхь своего мужа, котпорой безъ воли родишелей своих вступиль св вами въ бракъ; терпъла ты пять афть, но теперь оканчивается злая швоя участь, боги милоспивы бывающь; они встхъ півоих в влодбевь обратили в в земной прахв, и я пришель тебя освободишь ошь сея несносныя гореспи. "Ужели самь сынь . великаго Юпитера, говорила Велеума, Геркулесь сильный-, шій, коего препешали Цыкло-, пы и чуды, послань днесь , оть боговь, освободить зло-, счастную Велеуму. По сихЪ словахь повергается она предв нимв на колена, ліетв по лицу радостныя слезы, и не узнавая ни мало, что это быль ея супругь, требуеть отв него помощи.

Тогда береть Гуакь дражайшую свою супругу за руку, кропить ее водою животворнаго Фон-

фонтана, от в чего возвращается ей прежняя красота, память и весь разумь; узнаеть она тогда своего супруга, трепещущими руками берешь его вь свои нъжнъйшія обвящія: ахЪ! что я вижу! кричитъ радостная сія Принцесса, но немечтали сте! тебя ли я вижу. дражайшій мой супругь! или боги делають одно привидение. ахЪ что это!... Узнай дражайшая моя супруга, узнай меня твоего мужа, которой не менфе вась страдаль сердцемь, будучи в вразхук в св вами пять льтв. по сихв словахв разсказываеть ей Флоридскій Князь все свнимь елучившееся, во время их в разлуки. Радуется тогда Велеума. что погибла та злая волшебница, которая содержала ее въ такомъ заключени, въ коемъ онъ ее нашелъ, не имъя никогда ни на одну минуту отрады, плачетъ же несказанно о великомъ другъ Жеонгъ.

Подобное тартару сте мъсто несносно было для радостных в сих в особь ни на одну минушу з св поспъшностію выходять они изв покоевь, къ несказанной их в радости видить Гуакв стоящихв укрыльца самых в тах крылапых в коней. кои на гору Ефіопскую возносили; сажаеть онь супругу свою, садишся и самь, ошпра. ваяющся ко пристанищу, гав вместо судна ожидали их в два Дельфина. Велеума весьма тому чудится, что покаряются суп-

супругу ея и самыя Дельфины. Гуак в ей объявляет в что как в крылатые кони, такъ и Лельфины покаряются ЖеонговымЪ ТалисманамЪ, коимЪ онЪ учиненъ полнымъ владътелемъ. Преплывають они великую Ефіопскую пучину, достигають того острова, гдв искусный лоцмань стояль съсудномь во ожиданти своего поведищеля. Туак в кажет вему шлемв, вв коемЪ хранился пепелЪ его господина; омочаеть сей върный рабь пражь своего господина горыкими слезами, и видя на Гугуакъ всъ его Талисманы, покаряется ему какЪ самому Жеонгв; посадя ихв на судно отправился вЪ пушь кЪ шому острову, которой назначень быль отб волшебника Жеонга ему во владѣніе. Прибывши на сей острові встрѣчають его богатыри и прекрасные юноши Жеонговой свиты: первые радуются, видя своего Государя, другіе рыдають, когда увидѣли петель своего повелителя. Гуакь объявляеть имь Жеонгово завѣщаніе, показываеть всѣ его Талисманы. Тогда жители острова, признавь Гуака достойнѣйщимь владѣтелемь, ему покорились.

Гуакъ пробылъ на островъ новаго своего владънія нъсколько дней, учинилъ достойное погребеніе другу своему Жеонгъ; на гробницъ его поставилъ золотую статую, и надпись по завъщанію его изсъкъ съкъ на мраморъ; потомъ приказываетъ лоцману своему готовить богатое судно, восходитъ на оное съ своими богатырями, и .100. юношъ беретъ съ собою новой свиты. Путь его былъ къострову волшебницы Зевесы, желая покорить сте владънте подъ свою державу.

ВЪ сїє Гуаково путешествіє не приключаєтся ему никакихЪ опасныхЪ случаєвЪ, достигаєть онЪ чрезЪ нѣсколько дней владѣнїя своей соперницы; гдѣ находить многихъ себѣ соперниковЪ, нехотящихъ ему покориться; но соперники сїй были весьма слабы, ибо побѣдоносное его оружіє и могущественные Талисманы, нетольтолько преодольвають всьхь враговь, но и принудили покориться власти непобъдимаго сего героя. Когда нъксто ые Гиганты и чуды были посткаемы, то многіе брося предв нимь оружіе свое, кричали ему торжественную побъду, и обитатели острова падяя предвнимы на кольна, называли его новычь своимы владытелемы; и бываеть храбрый князь Гуакы поставлены туть Царемы и обладателемы дикаго народа.

Препроводя туть Флорид. скій Князь довольное время, вы разсматриваній многих в дивных вещей, какія обрытались вы Зевесиномы островы; паки всходить на судно со всыми богатырями, юнощами и но вою Уасть ІІ. К

гвардією, которая набрана была изб дикаго народа. Походъ лоцману объявленъ быль въ Амазоиское Королевство, коего чрезъ нъсколько дней благополучно достигають.

Кпю можеть описать подробно тѣ радостныя чувствованія, когда Принцесса Велеума увидъла любезное свое отечество? Флоридскій Князь отправляеть тогда немедленно шестерых богатырей, увъдомишь Бельгама своего шесшя, облагополучномъ прибытій его дочери и зятя. И когда сїй посланники предстали пред Амазонскаго Короля сЪ шакою радостною вѣстію; тогда сей Государь услышавь сте, от радэсти лишается почти всёхЪ чувствь

чувствь, призываеть своего великаго визиря, приказываеть опправишь ему на Амазонскую пристань уборные кони, и злапыя кольсиицы; не мышкавши опправляется и самъ со всею своею придворною свитою, облобызапів любезную свею дочЪ и зятя. Приближается сей Государь ко пристани: выходяпів ему на встрвчу тв особы, коихв лицезрвнія невидьль многіе годы, и никто не можеть извяснишь шу взаимную радосшь, какую возчувствовали свидевшись отець св дочерью и св зятемь. Сей угнѣтазмый печалію Государь и невидавшись многія годы, приходить тогда оть чрезвычайныя радосши в вобморок в; но Гуакъ приводить его въпрежнее состояние.

Послѣ многихЪ восторговЪ не описанныя радости, державныя сти особы отправляются съ пристани къ Амазонскому предмѣспіїю, которое для прибышія их выло во всякой готовности. Прибывши в сей дворець, полагають они начало имфющаго быть великаго веселія; между многими наипріятнъйшими разговорами, кроткій Король пожелаль слышать чудную исторію своего зяття, о пяши-лѣшнемЪ его похожденіи, что онь и не преминуль учинипъ.

Сей Государь, слушая чудную сїю пов'єсть, ліял в полицу радостныя слезы потоками, и принеся благодареніе богамЪ, препровождали тоть день во всякомЪ веселіи.

По нощномъ мракъ, когда сслине освышило землю блистаніемь своихь лучей, начинается церемонія, едвали когда Амазоніей видимая ; отворяются предмѣстія ворота, при звукѣ огромной музыки, показывающея на злащоизпещренных в конях прекрасные юноши Жеонгова острова, названные потомъ тъло-хранишелями Флоридского Князя. уборь на нихь быль изь золопюй парчи св выкладенными жемчугомъ правами з главы ихр покрыши бычи зочошеми шлемами, ивбруках стальные колья, кои непрестанно про-

К 3 славля-

славляли геройство своего повзаишеля. За сими півле-хранишелями шество ала гвардія сего доржавца, которая сколько блистающим в своим в убранствомь осавпаяла глаза зрителей, столь паче приводила во ужась земных жителей своимъ взоромъ; Гиганшы сїи кричали своему Царю торжественныя побъды. Флоридскій Князь окружень будучи двенадцаптью своими богапырями, коихъ украшенте отъ каменьевъ и золота блистало, как в яркое солнце; а сам в сей державець сверьхь неоцыненнаго своего убора, чудным своим в оружтемъ и важными Талисманами принудиль всехь эрителей въ восторгъ кричать:,, , Се зримъ оставившаго О, лимпъ самаго Юпитъра, и го, раздо превосходнъйщаго въ
, побъдахъ, нежели Геркулесъ;
, Даздравствуеть сей новый по, бъдитель свъта, страшнъй, штй же герой надъ чародъями!
,; да опредълять боги въчно ему
, надъ нами царствовать. , За
Флоридскимъ Княземъ ъхала золотая колъсница, въ коей сидъли Король Бельгамъ съ своею
дочерью, коихъ окружала вся
придворная свита.

Между тёмв, когда сія толь великолёпная церемонія приближалась кв Амазонской столицё, вв одну минуту известился городь; всякой гражданинв оставляеть свое дёло, бёжить на встречу своей Го-

сударынь; вь городских воротахь савлалась великая тесноша, и многих в может вышь задавили до смерши, а пів, кои не могли видеть своей Государыни, влазили на высокте и способные кЪ зрѣнію мѣста. ВЪ скоромЪ времени всѣ городскія співны и башни наполнились народомЪ, иулицы сдѣлались очень стеснены зрителями. Сему веселящемуся тогда гражданству казалось, что вся земля и самое солнце сЪними веселипися. Сей владълець съ свитною едва могъ вътжашь за чрезвычайною шфснотою въ городъ, и продолжалъ шествие кЪ Юпитерову храму, гдъ перво-священникъ со всъми жрецами въ бълыхъ ризахъ встрьвстрытивь его, запыли похвальны пъсния Принеся ГуакЪ тамъ жерпву, шествуетъ въ такой же церемонии во дворецЪ кроткаго Короля своего ппеспія; гдб и начали веселипівся, довершая тоть бракь, которой разорвала злобная Зевеса, и не только тоть день, но и последующие многие были препровождены, не шолько во дворць, но и ужителей столицы, во многих веселостях в, потому, что узован они свею Государыню и защишника Амазонскія Короны.

Прошекли многіе ві веселостяхі місяцы. Флоридскій Князь открываеті свое наміреніе Королю кроткому, своєму тестю и дражайшей супругі, часть ІІ л что онъ имѣеть отправиться кы своему родителю и на престоль Флоридскаго Княженія. Тогда Бельгамы старается удержать любезнаго своего зятя, еще на малое при себѣ время, и не возмогши сего учинить, возлагаеть на главу его свою Королевскую Корону, вручаеть скинетрь управлять пространною Амазонісю, но и тьмъ не можеть его при себѣ удержать.

свое отечество, и благополучно достигаеть столицы Флоридской.

КогдажЪ услышалЪ претарым Князьего отець о возвращении любезнаго своего сына , радуется несказанно; министры и гвардія встрачають своего владетеля. Сей света герой и побъдишель волщебства. чинишь свое шествіе вы церемоній удивляющей подданых в во дворцѣ встрѣчаеть его радоспіный родишель з ГуакЪ повергается предвимв на колена, а онъ береть въ нъжнъйшія свои обЪящія своего сына и невѣску, лобызаеть, радуется, иоть радости кататся по лицу его Входять они вв черслезы. тоги; начинають веселиться, и веселіе их в продолжается во всю жизнь непрерывно; ибо сей громкій державець Флориды золотой, обладатель дикаго народа, и Король пространной Амазоній, прославился гораздо славнье, нежели были его предки; сію неувядаемую славу вы полности оставиль всему своему потомству.

конецъ второй и послъдней части.



цёна двумь частямь вы переплетё і рубль 50 копёскы.



Nov Wiel 16015

